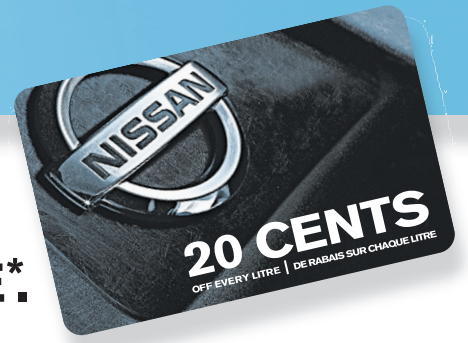






# ROULEZ SUR LE BRAS DU GROS BON SENS

## 20¢ DE RABAIS SUR CHAQUE LITRE D'ESSENCE\*



### VERSA à hayon 1.8 S 2010

À L'ACHAT

Prix de vente

**15 598\$<sup>†</sup>**

FINANCEMENT

**0%** jusqu'à  
60 mois\*\*

NOUVEAU PRIX

**TOUT  
COMPRIS**

À LA LOCATION

**157\$** par mois  
/60 mois<sup>†</sup>

Comptant initial de 1850\$.

ÉCONOMISEZ 20 CENTS LE LITRE JUSQU'À 2000 LITRES\*  
CONSOMMATION/100 KM • VILLE 7,9 L • AUTOROUTE 6,3 L



Versa à hayon 1.8 SL illustrée

**ENSEMBLE SPORT  
SANS FRAIS  
SUR LA SENTRA SE-R 2010\***

UNE VALEUR DE 1 400 \$

- Toit ouvrant vitré électrique
- Sonorisation Rockford Fosgate
- 8 haut-parleurs
- Radio par satellite XM<sup>MD</sup>



### SENTRA 2.0 2010 redessinée

NOUVEAU PRIX

**TOUT  
COMPRIS**

À L'ACHAT

Prix de vente

**16 598\$<sup>†</sup>**

FINANCEMENT

**0%** jusqu'à  
60 mois\*\*

À LA LOCATION

**177\$** par mois  
/60 mois<sup>†</sup>

Comptant initial de 1745\$.

ÉCONOMISEZ 20 CENTS LE LITRE JUSQU'À 2000 LITRES\*  
CONSOMMATION/100 KM • VILLE 8,4 L • AUTOROUTE 6,4 L



Sentra SE-R illustrée

### ALTIMA 2.5 S 2010 redessinée

À L'ACHAT

Prix de vente

**25 413\$<sup>†</sup>**

FINANCEMENT

**0%** jusqu'à  
60 mois\*\*

NOUVEAU PRIX

**TOUT  
COMPRIS**

À LA LOCATION

**267\$** par mois  
/48 mois<sup>†</sup>

Comptant initial de 4500\$.

ÉCONOMISEZ 20 CENTS LE LITRE JUSQU'À 2500 LITRES\*  
CONSOMMATION/100 KM • VILLE 8,8 L • AUTOROUTE 6,2 L



Altima 3.5 SR illustrée

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

**DÉCOUVRIR** un nouveau sens

\* Louez ou achetez un/une nouvelle Versa à hayon, Sentra, Rogue, berline Altima (excluant l'Altima hybride), coupé Altima, Maxima, Murano, X-Terra, Pathfinder, Frontier ou Titan 2010 entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 août 2010 et économisez 20 cents le litre avec la carte Prix Préférentiel, jusqu'à concurrence de 3000 litres d'essence, dans les stations Petro-Canada<sup>SM</sup> participantes à travers le Canada ou dans les stations North Atlantic Petroleum de Terre-Neuve. 2000 litres sur la Versa à hayon, la Sentra et le Rogue; 2500 litres sur les berlines Altima (excluant l'Altima hybride), le coupé Altima, la Maxima et le Murano; 3000 litres sur le X-Terra, Pathfinder, Frontier et Titan. La Carte Prix Préférentiel Nissan sera activée au cours des 72 heures suivant l'achat ou location d'un nouveau véhicule Nissan éligible. † Prix de vente à partir de 15 598 \$ pour la Versa à hayon 1.8 S 2010 (B5LG50 AA00) / 18 447 \$ pour la Versa à hayon 1.8 SL 2010 telle qu'illustrée (B5RG50 AA00) / 16 598 \$ pour la Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) / 23 047 \$ pour la Sentra SE-R 2010 telle qu'illustrée (C4SG10 RR00) / 25 413 \$ pour la berline Altima 2.5 S 2010 à transmission manuelle (T4RG50 AA00) / 33 059 \$ pour la berline Altima 3.5 SR transmission CVT telle qu'illustrée (T4SG10 AA00). \*\* 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60 mois disponible pour les modèles neufs de la Sentra, de la Versa à hayon et de l'Altima (excluant le coupé et l'hybride) 2010. Exemple de financement pour la Versa à hayon 1.8 S 2010 (B5LG50 AA00), la Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) et la berline Altima 2.5 S 2010 à transmission manuelle (T4RG50 AA00); basé sur un prix de vente de 15 598 \$ / 16 598 \$ / 25 413 \$ à un taux de crédit de 0%/0%/0% sur 60/60/60 mois représente une mensualité de 259,97\$/276,63\$/ 423,55\$ avec 0\$/0\$/ 0\$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$/0\$/0\$ pour une obligation totale de 15 598\$/16 598\$/25 413\$. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8 S 2010 (B5LG50 AA00) / Versa à hayon 1.8 SL 2010 telle qu'illustrée (B5RG50 AA00) / Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) / Sentra SE-R 2010 telle qu'illustrée (C4SG10 RR00) / berline Altima 2.5 S 2010 à transmission manuelle (T4RG50 AA00) / berline Altima 3.5 SR transmission CVT telle qu'illustrée (T4SG10 AA00). Mensualités de 157\$/197\$/177\$/257\$/355\$ pour des termes de 60/60/60/60/48/48 mois avec 1850\$/1773\$/1745\$/4500\$/4500\$ de comptant initial. Les mensualités annoncées tiennent compte de la remise du fabricant. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. † Pour profiter de l'ensemble sport sans frais, l'achat de l'Ensemble Tech est obligatoire (700 \$). †, \*\*, †, † Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus et seront exigées à la livraison. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclues, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis et ne peuvent pas être jumelées à aucune autre offre. Les prix incluent le rabais du fabricant. La radio par satellite XM<sup>MD</sup> est offerte dans les 10 provinces canadiennes et dans les 48 états contigus des États-Unis. Un abonnement mensuel de base est requis et vendu séparément après une période d'essai; selon l'entente de service accessible en ligne à [xmradio.ca](http://xmradio.ca). Les frais et la programmation peuvent faire l'objet de changements. © 2009 XM Satellite Radio Inc. La marque XM et les logos s'y rattachant sont des marques de commerce déposées de XM Satellite Radio Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. • Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

SUR LA ROUTE

# Une soirée au cinéparc



ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE  
BILLET

Une soirée au cinéparc, j'en rêvais depuis longtemps. «T'es bien le seul», de me répliquer mon ado de 16 ans qui préfère, et de loin, les salles de cinéma climatisées et sans doute de ne pas se retrouver «coincer» quatre longues heures dans un véhicule immobile avec son père. Avec sa copine, peut-être?

Il y a bien une trentaine d'années que je n'y étais pas allé et, pourtant, j'avais l'impression que c'était hier, puisque rien n'a véritablement changé. Enfin presque. La dernière fois que j'y suis allé, il fallait encore suspendre un haut-parleur au sommet de la glace côté conducteur pour écouter la retransmission qui débutait au crépuscule par une série de courts métrages de bandes dessinées. Mais nous arrivions beaucoup plus tôt pour profiter – comme aujourd'hui pour de nombreuses familles – de la magie du cinéparc.

Pendant que ma mère s'assurait de la propreté des glaces de la Dodge Dart, mon père sortait les gants de baseball pour mon frère et moi. Nous nous lançions la balle dans l'allée devant les regards distraits des autres cinéphiles affalés tantôt sur des chaises pliantes, tantôt sur le capot de leur voiture. Il fallait lancer droit et «pas trop fort», de me rappeler mon père.

Au terme de cet échange, passage obligé à la concession alimentaire



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

La formule du cinéparc apparaît aujourd'hui surannée, mais la magie, elle, est toujours présente.

pour faire le plein de mais soufflé. Le vide aussi, car pas question de quitter la voiture en pleine projection.

À cette époque, je m'assois à l'arrière. Mon père prenait soin d'apporter son petit coffret de tournevis pour retirer le rétroviseur central de la Dart. Mon frère et moi partageons alors la même couverture, mais chacun avait amené son oreiller dont la taie – et nos pyjamas aussi – allait inévitablement porter des traces de chocolat, de boissons gazeuses, de beurre et autres «cochonneries» que ma mère avait apportés dans son «sac à surprises».

Mon frère et moi nous disputons un temps la position centrale de la banquette arrière, pour mieux voir. Pas très longtemps, toutefois, car il finissait toujours par s'endormir le

premier, malgré les pitreries de Jerry Lewis à l'écran. À moi la place de choix. Mais, dès l'entracte, je tombais à mon tour avant de me réveiller, au moment du départ, au son du six-cylindres «penché» de la Dart.

Peut-être faut-il avoir la nostalgie de cette époque pour retourner au cinéparc aujourd'hui? Certes, la formule apparaît aujourd'hui surannée, mais la magie, elle, est toujours présente. Il y a toujours autant à voir et pas juste sur le grand écran...

► CYBERPRESSE.CA

BILLET

Réagissez au billet d'Éric LeFrançois sur [monvolant.cyberpresse.ca/lefrancois](http://monvolant.cyberpresse.ca/lefrancois)



PHOTO FOURNIE PAR HYUNDAI

La Hyundai Sonata

LES VEDETTES DE L'ANNÉE 2011

Dans la foulée de sa sortie en librairie, *L'Auto 2011* annonce les véhicules lauréats de la nouvelle année. La Hyundai Sonata remporte le prix de la voiture de l'année 2011. Dans la catégorie des camions, l'honneur revient à la Nissan Juke, dont un banc d'essai complet sera prochainement publié dans nos pages. Le titre de voiture écologique de l'année échoit à la Honda CR-Z alors que la Suzuki Kizashi est sacrée découverte de l'année.



PHOTO FOURNIE PAR NISSAN

Le Juke de Nissan

DES NOUVELLES D'UNE AMIE TRÈS CHÈRE....

L'été tire à sa fin et ma Quattro est toujours en attente de son nouveau moteur. Un équipementier italien tarde toujours en effet à livrer un faisceau de câblage, commandé pourtant il y a cinq mois. «Ne t'inquiète pas, tu l'auras d'ici septembre», m'a-t-on promis. Dites, c'est long, l'été des Indiens?

**BMW Coupé 128i Cabriolet 128i**

[bmwmontreal.ca](http://bmwmontreal.ca)

Le plaisir de conduire.™

## L'ÉTÉ PASSE VITE. LE COUPÉ ET LE CABRIOLET 128i 2011 DE BMW

Coupé 128i 2011		OFFRE À LA LOCATION	MENSUALITÉ	ACOMPTE	OFFRE À L'ACHAT
<b>389\$</b> /mois pendant 48 mois	<b>3,9%</b> Taux de location		<b>389\$</b>	<b>4 075\$</b>	Prix de vente à partir de <b>38 415 \$**</b>
			<b>429\$</b>	<b>2 300\$</b>	
			<b>479\$</b>	<b>0\$</b>	

Cabriolet 128i 2011		OFFRE À LA LOCATION	MENSUALITÉ	ACOMPTE	OFFRE À L'ACHAT
<b>509\$</b> /mois pendant 36 mois	<b>3,9%</b> Taux de location		<b>509\$</b>	<b>4 075\$</b>	Prix de vente à partir de <b>43 812 \$**</b>
			<b>559\$</b>	<b>2 300\$</b>	
			<b>629\$</b>	<b>0\$</b>	

➤➤ **4 ans / 80 000 km** programme d'entretien sans frais **BMW EfficientDynamics** Moins d'émissions, plus de plaisir.

**Montréal**  
BMW Canbec  
4090, rue Jean-Talon Ouest  
514.731.7871  
[bmwcanbec.com](http://bmwcanbec.com)

**Laval**  
BMW Laval  
2450, boul. Chomedey  
450.682.1212  
514.990.2269  
[bmwlaival.com](http://bmwlaival.com)

**Rive-Sud**  
Park Avenue BMW  
8400, boul. Taschereau Ouest  
450.445.4555  
514.875.4415  
[parkavenuebmw.com](http://parkavenuebmw.com)

**Rive-Sud**  
BMW Sainte-Julie  
1633, boul. Armand-Frappier  
450.922.1633  
514.875.4400  
[bmwsaintejulie.com](http://bmwsaintejulie.com)

**Blainville**  
Hamel BMW  
620, boul. de la Seigneurie Ouest  
450.437.5050  
[hamelbmw.com](http://hamelbmw.com)

**West Island**  
BMW West Island  
2000, aut.  
Transcanadienne Sud  
514.683.2000  
[bmwwestisland.com](http://bmwwestisland.com)

\*Le taux de location est celui offert par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant aux modèles ci-après cités en stock. **BMW Coupé 128i 2011** : le prix de vente pour le modèle de base est de 38 415 \$. Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9% comportant une mensualité de 389\$/429\$/479\$, un montant de 7 415\$/15 725\$/3 535\$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'acompte (si applicable), un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 16 626\$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. L'obligation totale pour la location (incluant l'acompte) est de 24 915,84\$/25 018,48\$/25 151,48\$. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. **BMW Cabriolet 128i 2011** : le prix de vente pour le modèle de base est de 43 812 \$. Pour une location de 36 mois avec un taux d'intérêt annuel de 3,9% comportant une mensualité de 509\$/559\$/629\$, un montant de 7 668\$/16 004\$/13 846\$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'acompte (si applicable), un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 22 248\$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. L'obligation totale pour la location (incluant l'acompte) est de 24 915,84\$/25 018,48\$/25 151,48\$. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. \*\*Prix de vente pour les modèles de base BMW Coupé 128i 2011/BMW Cabriolet 128i 2011, n'incluent pas les rabais du constructeur et/ou du concessionnaire. Conditions générales : le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usage excessif. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 août 2010. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2011 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2010 BMW Canada inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

# Les 2010 s'en vont déjà. Faites vite.



## Audi A4 quattro 2010 avec boîte manuelle 6 vitesses à partir de 41 795 \$

Location  
**499\$**  
par mois  
Taux de 3,4 %\* pour 36 mois

Financement à l'achat  
**2,9%**  
jusqu'à 60 mois\*\*

Avec la Audi A4, vous maîtrisez la route. Son puissant moteur 2.0 TSFI et sa traction intégrale permanente quattro<sup>MD</sup> vous permettent de saisir chaque virage en toute confiance. Allez-y, prenez le contrôle. Demandez dès aujourd'hui un essai routier chez votre concessionnaire Audi. [www.audi.ca](http://www.audi.ca)

**Automobiles Lauzon**  
2435, boulevard Chomedey  
Laval QC  
450 688-1120  
[www.lauzon.qc.ca](http://www.lauzon.qc.ca)

**Audi Prestige**  
5905, autoroute  
Transcanadienne  
St-Laurent QC  
514 364-7777  
[www.audiprestige.com](http://www.audiprestige.com)

**Les Automobiles Niquet**  
1917, boul. Wilfrid-Laurier  
Route 116  
St-Bruno QC  
450 653-7553  
[www.niquet.com](http://www.niquet.com)

**Audi Popular**  
5442, rue Saint-Hubert  
Montréal QC  
514 270-3566  
[www.popularaudi.com](http://www.popularaudi.com)

**Audi Prestige DDO**  
4600A, boulevard St-Jean  
Dollard-des-Ormeaux QC  
514 426-7777  
[www.audiprestige.com](http://www.audiprestige.com)

**Park Avenue Audi**  
8755, boulevard Taschereau  
Brossard QC  
450 445-4811  
[www.parkavenueaudi.com](http://www.parkavenueaudi.com)

# La fourgonnette, véhicule de choix

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Les propriétaires de cinéparcs et les cinéphiles sont unanimes: la fourgonnette demeure le véhicule de choix pour aller «aux vues en plein air». Son habitacle, à la fois spacieux et modulaire, s'avère le mieux adapté pour une sortie en famille. Certains utilitaires (ou multisegments, c'est selon) ont également la faveur du public. Surtout ceux dont le plancher est aménagé dans un style théâtre. C'est-à-dire? Une banquette arrière dont les points d'ancrage sont légèrement surélevés par rapport aux baquets avant. Cette disposition particulière permet, aux petits surtout, de ne rien manquer des péripéties de monsieur et madame Patate dans *Toy's Story 3*.

Les jeunes amoureux préféreront opter pour un véhicule à roues avant motrices pour ne pas être gênés, à l'arrière, par la fameuse «bosse» (tunnel de transmission) qui a tant embarrassé leurs parents, ou encore un véhicule doté d'une banquette pleine largeur. Plutôt rare dans l'industrie de nos jours. Qui sait, peut-être que l'oncle Armand pourrait vous prêter sa vieille Cadillac Brougham.

Peu importe la catégorie de véhicule, il est préférable, en famille, de se rendre au cinéparc au volant d'un véhicule dont le rétroviseur central se monte et se démonte aisément (NDLR: de moins en moins fréquent) pour ne pas nuire à la visibilité des passagers à l'arrière. Pour le bien-être de ces derniers, mieux vaut éviter les coupés (les glaces arrière sont généralement immuables). Une carrosserie à hayon est aussi préférable, car elle permet d'atteindre plus aisément la glacière et d'autres trucs essentiels à cette expérience sous les étoiles. Enfin, assurez-vous que le véhicule a une radio... Il y a longtemps qu'on ne suspend plus le petit haut-parleur au sommet de la glace du conducteur.



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

L'habitacle de la fourgonnette, à la fois spacieux et modulaire, s'avère le mieux adapté pour une sortie en famille «aux vues en plein air».

## Nostalgie sous les étoiles

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Au début des années 80, on dénombrait 55 cinéparcs dans la province. Aujourd'hui ils ne sont plus qu'une quinzaine, soit sensiblement le même nombre toujours en activité dans le Missouri ou dans le Kentucky, preuve que le déclin de cette activité saisonnière ne touche pas seulement le Québec. Comme le rapporte l'Association des propriétaires de cinéparcs des États-Unis, où 371 *drive-ins* demeurent en activité, alors qu'il y en avait plus de 4000 dans les années 50.

Plusieurs facteurs expliquent pourquoi tant de propriétaires ont fermé leurs écrans géants, et pas seulement pour l'hiver. «La principale est, de loin, qu'il est parfois plus rentable pour le propriétaire de vendre le terrain que de poursuivre ses activités», souligne Marcel Venne, directeur général de l'Association des proprié-

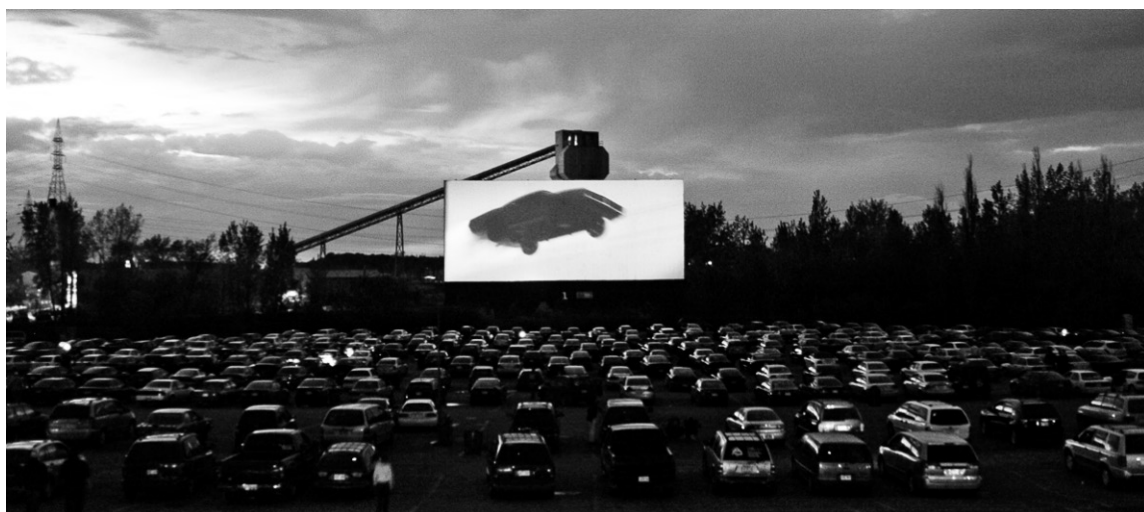


PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Il ne reste plus qu'une quinzaine de cinéparcs au Québec. On en dénombrait 55 au début des années 80.

res de cinémas et cinéparcs du Québec.

«Ce qui était autrefois un champ au beau milieu de nulle part se trouve aujourd'hui en bordure, sinon englué dans les agglomérations urbaines en raison de l'expansion des villes.»

Jennifer Sherer Janisch, présidente et chef de la direction de l'Association des propriétaires de cinéparcs des États-Unis, est du même avis, mais considère également que le marché de la location de films et la télévision payante

contribuent au déclin des cinéparcs. Il y a la météo aussi. Trop chaud, on étouffe. Trop de pluie, on ne voit rien.

Tout en reconnaissant que «cette activité est moins populaire», M. Venne estime qu'elle reste «une sortie esti-

vale financièrement accessible et très prisée de nombreuses familles québécoises». Outre le coût d'entrée très raisonnable (à la barrière, comme en concessions), les cinéphiles ont droit à deux longs métrages. «Et pour les familles, pas de frais de gardiennage.»

### Débuts difficiles

Activité familiale, le cinéparc n'a pas toujours été perçu comme tel. Né aux États-Unis dans les années 30, le concept du cinéparc a mis du temps à s'implanter au Québec. Pressé, on le devine, par l'Église, le gouvernement de Maurice Duplessis s'est farouchement opposé à son implantation, sous prétexte que ce lieu était propice à «jouer aux fesses», pour reprendre une expression populaire de l'époque.

Pour s'assurer, sans doute, de ne pas mettre «des idées dans la tête» des cinéphiles, les cinéparcs au Québec ne peuvent, encore aujourd'hui, projeter des films pornographiques. Ce qui n'a pas toujours été le cas aux États-Unis, où des films comme *Deep Throat* ou *Emmanuelle* se sont retrouvés à l'affiche.

Autres temps, autres mœurs.



Classe B 2011



Classe C 2011



Classe GLK 2011



Classe ML 2011

### L'ÉVÉNEMENT

## CONGÉ DE VERSEMENTS

Trois premières mensualités gratuites.\*  
Hâtez-vous! Cette offre se termine bientôt.

Avec l'offre de prime «l'Événement congé de versements», il n'a jamais été aussi facile de faire la location, le financement ou l'achat d'une Mercedes-Benz de Classe B, de Classe C, de Classe GLK ou de Classe ML. Obtenez les trois premières mensualités gratuites à l'achat de modèles 2010 et 2011. Offre d'une durée limitée. Visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz ou [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca) pour les détails.

- La B 200, à partir de 298 \$/mois à 1,9% ou financement de 0,9%\* à l'achat
- La C 250, à partir de 398 \$/mois à 3,9% ou financement de 1,9%\* à l'achat
- La GLK 350 4MATIC<sup>MC</sup>, à partir de 498 \$/mois à 4,9% ou financement de 2,9%\* à l'achat
- La ML 350 BlueTEC Avantgarde, à partir de 768 \$/mois à 3,9% ou financement de 1,9%\* à l'achat

Les offres incluent les frais de transport et de préparation de 1995 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.



Mercedes-Benz

Montréal  
Automobiles Silver Star Inc.  
7800, boul. Décarie,  
Montréal  
(514) 344-7678

Laval  
Mercedes-Benz Laval  
3131, autoroute 440 Ouest,  
Laval  
(450) 681-2500

Rive-Sud  
Mercedes-Benz Rive-Sud  
4844, boul. Taschereau,  
Greenfield Park  
(450) 672-2720

West Island  
Mercedes-Benz West Island  
4525, boul. Saint-Jean,  
Dollard-des-Ormeaux  
(514) 620-5900

Boucherville  
Duval Mercedes-Benz  
1530, rue Ampère,  
Boucherville  
(450) 449-0222

Blainville  
Mercedes-Benz Blainville  
10000, Chemin du Plein Air,  
Mirabel (Blainville)  
(450) 435-1313

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. \*Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles B 200/C 250/GLK 350 4MATIC<sup>MC</sup>/ML 350 BlueTEC Avantgarde 2011 proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 298 \$/398 \$/498 \$/798 \$ (avant taxes) par mois pendant 36 mois/36 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 5 185 \$/6 020 \$/6 820 \$/8 690 \$ plus dépôt de sécurité de 300 \$/400 \$/500 \$/800 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1050 \$/1350 \$/1575 \$/2550 \$, incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Ces offres ne s'appliquent pas aux modèles AMG. PDSF à partir de 29 900 \$/35 900 \$/43 500 \$/63 900 \$. Taux annuel de 1,9%/3,9%/4,9%/3,9%. Obligation totale: 14 018 \$/18 553 \$/23 053 \$/32 847 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,20 \$/0,25 \$/0,25 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 0,9%/1,9%/2,9%/1,9% et pour un PDSF de 29 900 \$/35 900 \$/43 500 \$/63 900 \$. Les frais de transport et de préparation de 1995 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont maintenant inclus dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, «écoprélevements» (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 août 2010.





PHOTO DAVID ZALUBOWSKI, ARCHIVES AP

Les concessionnaires Chrysler ont besoin de nouveautés.

CHRYSLER

# Une avalanche de nouveautés

LA PRESSE

Coincés avec un catalogue de plus en plus désuet, les concessionnaires Chrysler crient famine. Le troisième constructeur automobile américain est sur le point de répondre à leur plainte avec une avalanche de nouveaux produits.

Selon *Automotive News*, Chrysler devraient proposer un bouquet de 25 nouveaux modèles en 2013, un bond significatif par rapport aux 17 modèles actuellement proposés par les quatre marques du plus petit constructeur de Detroit.

Chrysler va bien sûr profiter de l'arrivée de Fiat en Amérique du Nord pour regarnir son catalogue. Chemin faisant, Chrysler va proposer plus de modèles que Ford-Lincoln et Toyota-Scion, de plus grands constructeurs qui ne proposent pourtant que 21 et 19 modèles, respectivement.

Bien que l'arrivée de nouveautés soit souhaitée dans les salles d'exposition de Chrysler, cet influx massif de modèles pourrait poser certains problèmes, selon quelques analystes et concessionnaires.

D'abord, les concessionnaires vont devoir compter sur des budgets marketing plus substantiels de même que sur une stratégie de vente finement réfléchie s'ils veulent arriver à intéresser le grand public à cette nouvelle et imposante gamme de voitures. De plus, on devra réaliser cela en donnant une personnalité distincte aux modèles des quatre marques de Chrysler - Chrysler, Dodge, Jeep et Ram.

Enfin, les vendeurs eux-mêmes pourraient se retrouver un peu perdus devant tant de nouveautés.

« Il me semble que cela va être un peu compliqué à gérer, soutient Ralph Martinez, propriétaire de deux concessionnaires Chrysler en Oregon. Ça pourrait être difficile de garder autant de modèles différents en stock. »

« On avait un besoin criant de nouveaux modèles, affirme toutefois de son côté Kevin Wittrock, directeur général d'un concessionnaire de l'Iowa. Le Grand Cherokee était la première nouveauté depuis une éternité. Peu importe le nombre de modèles inédits, ça ne me fait pas peur. On a besoin de sang neuf. »

**Davantage de compactes et de sous-compactes**

Avec l'arrivée de Fiat à la tête de Chrysler, on est passé d'une stratégie de consolidation à une approche basée sur l'image de marque des différents groupes de la famille Chrysler. Les marques Chrysler et Dodge vont ainsi piger dans le catalogue Fiat pour proposer de nouvelles compactes et sous-compactes, alors que Ram va notamment offrir deux nouvelles fourgonnettes.

Au total, Chrysler a la ferme intention de proposer 22 nouveaux modèles, 25 si on choisit de renouveler le VUS Nitro, la camionnette Dakota et la voiture sport Viper.

En plus de s'efforcer de proposer des véhicules aux caractéristiques distinctes, Fiat a embauché des entreprises de marketing différentes pour concevoir les stratégies publicitaires des quatre marques de Chrysler. Chacune d'elles pourra ainsi choisir les approches marketing de leur choix.

Il reste à voir si tout cela réussira à donner un nouveau souffle à Chrysler, qui en a honnêtement bien besoin...

## SANS LIGNE ROUGE



Le blogue de François Gagnon sur cyberpresse.ca



\* Moteur V6 de 2,5 litres et 204 ch • Transmission manuelle 6 vitesses à rapports serrés • Système de gestion intégrée de la dynamique du véhicule (VDIM)

**IS**  
IS 250 2010

**288\$\*** PAR MOIS  
ACOMPTÉ DE 8530\$\* DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0\$\*

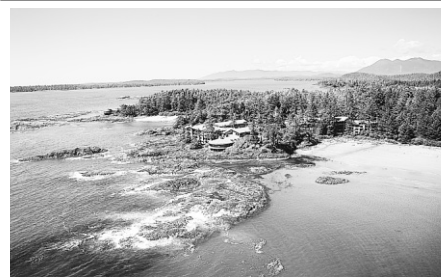
LOCATION OU FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS À **1,8%\*\***

OU

**36 465\$\*** À TITRE INFORMATIF, LE TAUX ANNUEL DE FINANCEMENT EST DE **5,61%\***

REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT **3 000\$\***

PRIX PENDANT L'ÉVÉNEMENT **33 465\$\*** PRIX TOTAL DE LEXUS, TAXES ET IMMATRICULATION EN SUS



**FAITES L'ESSAI D'UNE LEXUS IS ET VOUS POURRIEZ GAGNER!**

- 4 NUITÉES AU WICKANINNISS INN
- LE TARIF AÉRIEN POUR VOUS ET VOTRE INVITÉ(E) VERS TOFINO, EN COLOMBIE-BRITANNIQUE
- LEÇON DE SURF, EXCURSION EN BATEAU ET PLUS ENCORE!

Inscrivez-vous pour gagner à [lexus.ca/is](http://lexus.ca/is)  
Le concours se termine le 30 septembre 2010.

SÉRIE IS

CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

**LEXUS SAINTE-JULIE**  
lexussaintejulie.com  
SAINTE-JULIE 450 922-1833

**LEXUS LAVAL**  
lexuslaval.ca  
LAVAL 450 686-2710 • 1800 625-3987

**SPINELLI LEXUS LACHINE**  
spinellilexus.com  
LACHINE 514 634-7171 • 1800 352-6111

**GABRIEL LEXUS**  
lexusgabriel.com  
SAINT-LAURENT 514 747-7777

**PRESTIGE LEXUS**  
lexusprestige.com  
BROSSARD 450 923-7777

**SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE**  
spinellilexus.com  
POINTE-CLAIRE 514 694-0771 • 1877 694-0771

\* Le prix total de Lexus du modèle neuf Lexus IS 250 RWD Sfx-A-2010 à transmission manuelle est de 36 465 \$. Le prix total de Lexus comprend les frais de transport et de préparation (1 950 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$). Taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. † La remise incitative de 3 000 \$ à l'achat comptant ne peut pas être combinée à des taux spéciaux de location ou de financement offerts par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers dans le cadre d'un programme de faibles taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si les taxes s'appliquent avant ou après l'application des remises incitatives à l'achat comptant dans votre juridiction. \* Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Ces offres d'une durée limitée sont valides pour un modèle neuf Lexus IS 250 RWD Sfx-A-2010 à transmission manuelle. \*\* Exemple de location basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 1,8 % et le prix total de Lexus de 36 465 \$; le paiement mensuel est de 288 \$ avec acompte de 8 530 \$ ou échange équivalent; dépôt de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigible au début du bail; l'obligation totale est de 22 355 \$; taxes, immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus; kilométrage limité à 96 000, des frais de 0,20 \$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. \*\*\* Exemple de financement comprenant les taxes et basé sur un terme de 48 mois au taux d'intérêt annuel de 1,8 % et le prix total de Lexus de 36 465 \$ (taxes non comprises); le paiement mensuel est de 889 \$, le coût de l'emprunt est de 1 530 \$ pour une obligation totale de 42 690 \$; immatriculation, enregistrement (s'il y a lieu) et assurances en sus. † Les taux de location et de financement à l'achat comprennent la remise incitative à l'achat comptant, en guise de coût d'emprunt. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir leurs prix à leur discrétion. Les offres sont d'une durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.

# L'ÉVÉNEMENT « À VOUS LA ROUTE » DE VOLVO

FAITES VITE, LES OFFRES À DURÉE LIMITÉE SUR LES VÉHICULES VOLVO DE HAUTE QUALITÉ SE TERMINENT LE 31 AOÛT



TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE **0%** SUR TOUS LES MODÈLES 2010, JUSQU'À 60 MOIS\*

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE **1,9%** SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS, JUSQU'À 48 MOIS\*\*

PLUS, JUSQU'À 5 000 \$ DE BONI EN ESPÈCES†

+ SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT AUX PLACES ARRIÈRES SANS FRAIS POUR LES MODÈLES XC60 et XC90 2010††

**LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. IL Y A L'EXCITATION DE PRENDRE UN VIRAGE SUR UNE AUTOROUTE TOUT EN SE SACHANT EN TOUTE SÉCURITÉ À TOUT MOMENT, LE CONFORT DE LA FIABILITÉ ET LE PLAISIR DE CONDUIRE UN MAGNIFIQUE VÉHICULE DISPONIBLE UNIQUEMENT DANS LE CADRE DE L'ÉVÉNEMENT « À VOUS LA ROUTE ». C'EST POURQUOI NOS MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE VOUS ATTENDENT.**

Découvrez-en davantage sur [volvomtl.com](http://volvomtl.com)

Volvo. pour la vie



**UPTOWN VOLVO** 4900, rue Paré, Montréal (514) 737-6666  
**VOLVO LAVAL** 2350, boul. Chomedey, Laval (450) 682-3336

**VOLVO ST. HYACINTHE** 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (450) 771-2305  
**FRANKE VOLVO** 180, rue Principale, Sainte-Agathe (819) 326-4775  
**JOHN SCOTTI AUTO LTÉE** 4315, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (514) 725-9394

**VOLVO DE BROSSARD** 9405, boul. Taschereau, Brossard (450) 659-6688  
**VOLVO POINTE CLAIRE** 15 Auto Plaza, Pointe-Claire (514) 630-3666

\* Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location et de financement annuel sur la XC90 3.2 2010. Taux de location annuel de 1,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 699 \$ avec un acompte de 6 619,85 \$ ou valeur de reprise équivalente, frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 850 \$, première mensualité, l'inscription au RDRPM de 66 \$, frais d'administration de 495 \$ et dépôt de garantie de 850 \$ payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement, et droits sur les pneus neufs de 3 \$ en sus. La location alloue un nombre total de 20 000 km par année (0,15 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 17 076 \$ plus les taxes. \*\* Le prix de vente est de 54 769,20 \$ à un taux de financement annuel de 0 % pour une mensualité de 799 \$ pendant 60 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$ pour une obligation totale de 54 769,28 \$ incluant l'acompte. Un acompte de 6 829,28 \$ ou une valeur de reprise équivalente peut être nécessaire. Les taxes, frais d'immatriculation, frais d'assurance et frais d'enregistrement applicables en sus. Les mensualités et les dépôts de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. † Un « boni en espèces » de 4 500 \$ sera déduit du prix négocié avant taxes. Le « boni en espèces » est offert aux clients qui laissent leur véhicule, à ceux qui achètent par financement et à ceux qui paient comptant. Un « boni en espèces » maximal de 4 500 \$ est offert sur tous les modèles XC90 2010. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. †† Tous les véhicules XC90 et XC60 2010 achetés avant la date de la fin de cette offre peuvent être dotés d'un système de divertissement aux places arrière (RSE) sans frais. L'offre est disponible à la location, au financement ou à l'achat d'une XC90 ou XC60 2010 neuve. À la place du système de divertissement aux places arrière (RSE) sans frais, le client a l'option de recevoir un crédit de 1 000 \$ pour réduire le prix négocié avant taxes des véhicules admissibles. Cette offre alternative de rabais en argent ne s'applique pas aux véhicules dont le RSE est installé en usine. L'offre se termine le 31 août 2010. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2010 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo. pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site [volvocars.ca](http://volvocars.ca).



## LA BOÎTE TECHNO

Pour connaître les derniers développements technologiques, rendez-vous sur [monvolant.cyberpresse.ca/dossiers/technologies](http://monvolant.cyberpresse.ca/dossiers/technologies)

DENIS ARCAND



PHOTO FOURNIE PAR GM

### Le chiffre de la semaine

# 6669

C'est le nombre de dollars US qu'il faudra payer à Ford pour acheter au détail un V8 de 5 litres de 412 CV, celui qui propulse la Mustang GT 2011. Le moteur tout en aluminium vient d'être ajouté au catalogue Ford Racing Performance Parts. Les patenteux qui bricolent des *hot rods* (et des bateaux de course à Valleyfield, pour les régates) peuvent maintenant le commander. En décembre 2009, l'annonce du remplacement du 4,6-litres de 312 CV de la Mustang GT 2010 par ce nouveau V8 avait fait sensation chez les amateurs de caoutchouc brûlé et le désespoir des adeptes de voitures « vertes ». Sa mise en vente au détail par Ford pourrait signifier qu'une version plus puissante est en préparation pour 2012 ou 2013.

Les propriétaires de Mustang antérieures à la 2011 pourront y transplanter le nouveau V8, mais il faut ajouter un alternateur, qui n'est pas inclus dans les 6669\$US. Dans le jargon nord-américain, un moteur vendu au détail est appelé *crate engine* (littéralement: « moteur en caisse »). Cette expression vient de l'époque où il fallait construire, à l'usine de moteurs, une caisse de bois autour des moteurs vendus à l'unité avant de les expédier.



PHOTO FOURNIE PAR FORD

### Un mini-6-roues motrices qui ramasse à votre place

Mais sa charge utile est d'une once

Le luxueux et *high tech* quartier général de La boîte techno à La Presse est décoré avec goût, mais ce n'est pas toujours l'endroit le plus ordonné en ville. Et comme L'Auto s'intéresse à tout ce qui roule, voici un robot à six roues motrices qui fait le ménage. Le Roboscooper est un petit véhicule de 35 cm de long qu'on aimerait bien tester ici quand on échappe les clefs de la familiale ou une contravention de stationnement impayée derrière un classeur. En mode nettoyage, le Roboscooper ressemble un peu au robot-aspirateur Roomba (autre gadget à roues qui serait utile ici): il arpente le plancher aléatoirement à la recherche de petits objets qui traînent. Il les trouve grâce à des capteurs infrarouges puis les ramasse avec ses mains... à condition qu'ils pèsent une once (28,3 g) ou moins; c'est quand même 6634 lb et 15 oz de moins qu'un Silverado 3500 HD. On peut aussi le diriger à distance. Au fait, la société qui distribue le Roboscooper, WowWee, a ses racines et des bureaux ici. Son cofondateur, le Montréalais Richard Yanofsky, est le père de la jeune chanteuse de jazz Nikki Yanofsky.

70\$ chez Hammacher Shlemmer

### Pas besoin d'air climatisé à la soufflerie GM

Un ventilateur de 4500 CV de 13 m de diamètre

La température ambiante était de 32 °C à Warren, au Michigan, le 4 août dernier, quand General Motors a célébré le 30<sup>e</sup> anniversaire de la soufflerie géante du Laboratoire aérodynamique de GM. Mais la chaleur n'était pas un problème pour ceux qui ont assisté à la petite fête. Avec un moteur de 4500 CV, un diamètre de 13 m et 6 pales en épingle, la soufflerie peut générer un vent de 210 km/h.

Avec les VUS, camionnettes et autres boîtes carrées que construit GM depuis 30 ans, on peut se demander si GM a toujours fait bon usage de sa soufflerie, mais le constructeur a aussi produit des bijoux d'aérodynamisme comme la Corvette. Et plus récemment, l'efficacité énergétique des futures Chevrolet Cruze et Volt a été réduite de 10% et 7% respectivement, affirme GM. L'équipe canadienne de ski alpin s'en sert pour tester l'aérodynamisme des combinaisons. Le labo vient d'être modernisé afin de pouvoir aussi tester l'acoustique intérieure des véhicules.

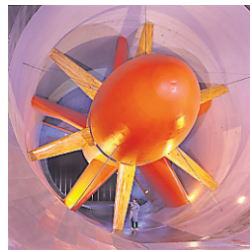


PHOTO FOURNIE PAR GM



### La solution au problème de pédales de Toyota?

Pour en finir avec la mauvaise coordination œil-pied

Voici une autre nouvelle qui va atterrir les purs et durs de la transmission manuelle, qui trouvent les automatiques fades et croient qu'une vraie auto est dotée de trois pédales, pas deux. Un inventeur japonais a proposé à Toyota de régler ses problèmes de pédales collantes en réduisant le nombre de pédales à une seule. La pédale unique servirait à l'accélération et au

freinage. L'idée même de deux pédales pour les deux fonctions est un concept « vicieux et dangereux », a dit le Japonais Masuyouki Narousé au *New York Times*.

Il dit que c'est déroutant pour bien des conducteurs, quand il faut freiner d'urgence. Sa pédale japonaise a deux parties: une mince, à droite, qui se pousse avec le côté du pied vers l'extérieur pour

l'accélération; et une grande pédale dotée d'une talonnière pour le freinage, qui s'active en poussant vers le bas. Le fait de donner deux vecteurs différents aux deux fonctions serait plus logique pour l'esprit humain. Une pédale suédoise du même genre est aussi en cours de mise au point par Volvo.

## Un produit écolo pour laver son auto

SYLVIE RAINVILLE  
COLLABORATION SPÉCIALE

Rien ne vaut le grand nettoyage du printemps. Un jet d'eau puissant projeté sur et sous la carrosserie et dans les puits de roue débarrasse votre véhicule des saletés qui se sont accumulées durant la saison hivernale. Mais pour le nettoyage régulier, Sans-Zo est un produit écologique et 100% biodégradable qui nettoie, lustre et protège votre véhicule sans utiliser d'eau. Il est aussi conçu pour la moto, le bateau et même votre tente-caravane.



PHOTO FOURNIE PAR SANS-ZO

Sans-Zo est un produit écologique et 100% biodégradable qui nettoie, lustre et protège votre véhicule sans utiliser d'eau.

En fait, l'essayer, c'est l'adopter. Vous lui trouverez bien d'autres fonctions. Sans-Zo remplace non seulement le nettoyant traditionnel, mais également les produits pour laver les vitres et les surfaces dures de l'habitacle. On peut l'utiliser sans problème pour nettoyer la carrosserie, les vitres, les plastiques et les jantes en alliage. Par ailleurs, grâce à son effet lustrant, nul besoin d'appliquer de la cire. En outre, il laisse une fine couche protectrice sur la surface, ce qui permet d'espacer les nettoyages.

Deux linges en microfibras et la bouteille de Sans-Zo sont tout ce dont vous avez besoin pour faire le nettoyage intérieur et extérieur de votre véhicule. Le truc est de vaporiser le produit par petites sections en commençant par le haut du véhicule.

Évitez la tentation, n'arrosez pas votre véhicule avant de commencer le travail. Comme son nom l'indique, Sans-Zo ne nécessite aucune eau, ni pour le nettoyage ni pour le rinçage. Il suffit de vaporiser, d'essuyer avec le

premier linge et, ensuite, de polir avec le deuxième chiffon. Si votre auto est vraiment crasseuse, un troisième chiffon pourrait s'avérer utile.

Évitez d'appliquer le produit en plein soleil. Par ailleurs, Sans-Zo ne réagit pas très bien au froid.

N'oubliez pas, Sans-Zo ne remplace pas le grand nettoyage du printemps. Cependant, il est idéal pour l'entretien régulier et pour faire des retouches rapides.

Les objectifs de l'entreprise Sans-Zo sont de limiter le gaspillage de l'eau potable et de faciliter l'accès à l'eau potable à ceux qui en sont privés. Ainsi, Sans-Zo verse 1% de ses ventes à différents organismes non gouvernementaux investis dans le développement pour l'accessibilité à l'eau potable dans les pays émergents.

Chaque fois que vous lavez votre véhicule avec Sans-Zo, vous préservez près de 150 litres d'eau potable, sans oublier que ce produit est sans danger pour l'environnement.



Choisissez parmi 25 véhicules démonstrateurs et le plus grand choix d'inventaire au Canada

**Cooper édition d'hiver 399\$**

Stock: 210-7407-DC Démo  
Kilométrage: 3500km PDSF: 28456\$  
Manuelle, sièges chauffants, kit d'hiver inclus



**Cooper 439\$**

Stock: 210-7411-DC Démo  
Kilométrage: 3000km PDSF: 30706\$  
Automatique, groupe confort, commodité



**Cooper Clubman Édition Earl Grey 469\$**

Stock: 210-7406-DC Démo  
Kilométrage: 2500km PDSF: 32506\$  
Automatique, groupe commodité



**Cooper 50 Mayfair SE 499\$**

Stock: 210-7306 Démo  
Kilométrage: 2000km PDSF: 34046\$  
Automatique



Prenez livraison d'une MINI durant le mois d'août et courez la chance de gagner un voyage pour deux avec Air

Transat, d'une valeur de 5000 \$. air transat

air vacances

Transport, préparation et taxes inclus! 0 comptant, 20000km par année, loc. de 39 mois

Veillez visiter le site [www.minilaval.net/airtransatregles/](http://www.minilaval.net/airtransatregles/) ou voyez votre représentant des ventes pour plus de détails sur les règlements du concours.



## PURE ASTON MARTIN

Moteur V8 fait à la main. Performance incroyable. Agilité exceptionnelle. La V8 Vantage est une voiture sport qui exige que la voie soit libre. Vivez votre rêve, conduisez-le dès aujourd'hui.

Pour en savoir davantage ou pour réserver votre essai routier, communiquez avec votre concessionnaire Les Moteurs Décarie.



LES MOTEURS DÉCARIE  
8255, rue Bougainville, Montréal  
(angle Décarie et de la Savane)  
514 334-9910  
[www.decarie.com](http://www.decarie.com)

## L'AUTO



PHOTO PATRICK SANFAÇON, ARCHIVES LA PRESSE

Un conducteur de camion lourd doit composer avec des angles morts impressionnants en nombre et en étendue.

## PARTAGE DE LA ROUTE

# S'assurer d'être vu par un poids lourd

## CAA-QUÉBEC CONSEILS

Dépasser un camion commande une approche particulière. La principale raison réside dans les angles morts. Il faut savoir qu'un conducteur de camion lourd doit composer avec des angles morts impressionnants en nombre et en étendue. Que l'on pense aux autobus scolaires, aux trains routiers, aux camions semi-remorques ou aux autocars, tous ces véhicules imposent à leur conducteur un handicap visuel important qu'on doit considérer avant de faire une manœuvre de dépassement.

Parmi les angles morts propres à ces véhicules lourds et auxquels la majorité des gens ne pensent pas, il y en a deux qui méritent d'être soulignés.

Premièrement, il y a celui devant et autour du poste de pilotage, qui est plus ou moins important selon la hauteur du capot du véhicule. Vers l'avant, l'angle mort, mesuré au sol, peut aller jusqu'à 6,45 mètres ou 21,2 pieds alors que latéralement, la distance peut représenter 7,72 mètres ou 25,4 pieds.

Deuxièmement, il y a ceux créés par les miroirs qui, à une certaine distance (à 28,2 mètres ou à 94 pieds), peuvent même cacher une voiture au complet puisque la largeur de cet angle mort peut atteindre 3,9 mètres ou 13 pieds. Alors imaginez une moto, une bicyclette ou un piéton!

Ainsi, avant un dépassement et pendant toute sa durée, il faut voir le rétroviseur du camion devant nous et s'assurer que son conducteur suit bel et bien notre manœuvre et s'y adapte. Si on croit ne pas avoir été vu du conducteur, il est sage d'attirer son attention, avant même d'atteindre l'arrière du camion, par un appel de phares ou par tout autre moyen sécuritaire. En somme, la règle de base en pareille circonstance est de s'assurer d'être vu en établissant un contact visuel avec le conducteur du camion au moyen du rétroviseur.

Et attention, lors de la manœuvre de dépassement, on ne revient devant le camion que lorsque celui-ci est complètement visible dans notre rétroviseur intérieur afin de conserver une distance sécuritaire entre la voiture et le camion derrière.

De plus, dans une situation de circulation dense, il faut toujours éviter d'être « pris en sandwich » entre deux véhicules lourds. Il faut se garder en tout temps une porte de sortie, un espace libre où il sera possible de se faufiler pour éviter une collision.

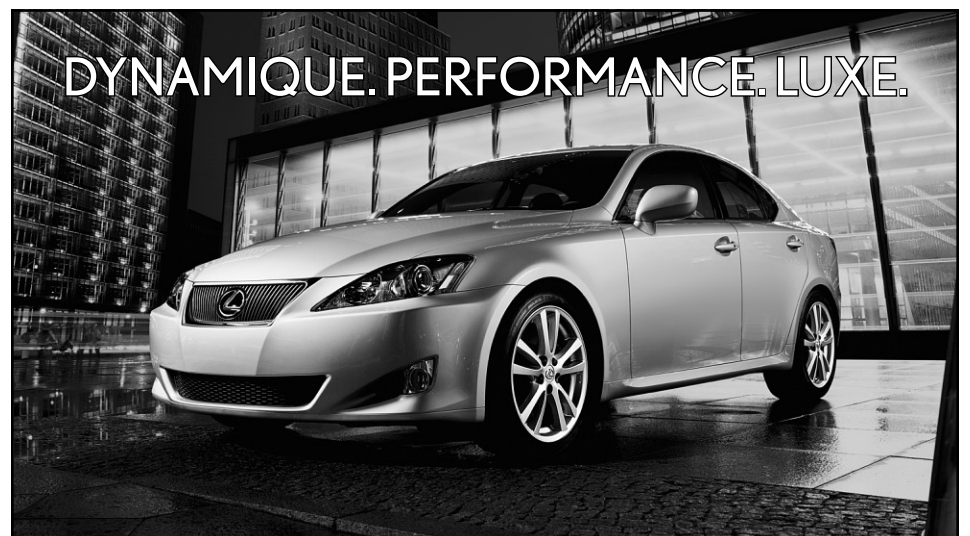
Pour en apprendre davantage sur le partage de la route, consultez les nouvelles sur [caaquebec.com](http://caaquebec.com).

## Honda: problème d'interrupteur

TORONTO — Honda Canada procède au rappel de 44 000 véhicules de ses marques Honda et Acura afin de régler un problème d'interrupteur d'allumage. Honda a indiqué avoir reçu plusieurs plaintes. Selon le construc-

teur, il est possible de retirer la clé du système d'allumage lorsque le levier de vitesses se trouve à la position « stationnement », si le mécanisme est endommagé ou usé.

— La Presse Canadienne



DYNAMIQUE. PERFORMANCE. LUXE.

IS IS 250 2010 6 VITESSES MANUELLE	COMPTANT	LOCATION 48 MOIS	PDSF TRANSPORT ET PRÉPARATION 1950\$ REMISE INCITATIVE À L'ACHAT COMPTANT 3 000\$ PRIX D'ACHAT COMPTANT 33 350\$
	0\$	472\$* MOIS	
	5000\$*	364\$* MOIS	
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS			

**LEXUS**  
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

Photo à titre indicatif seulement. \*Le PDSF du modèle neuf Lexus IS 250 (BFS-C2M Sx A) 2010 à partir de 34 400\$. Le PDSF ne comprend pas les frais de transport et de préparation de 1 950 \$. Taxes, immatriculation, enregistrement, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. †Ne peut être jumelée à des taux spéciaux de location ou de financement offerts dans le cadre d'un programme de libellés aux d'intérêts. \*Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Ces offres d'une durée limitée sont valides pour un modèle neuf Lexus IS 250 (BFS-C2M Sx A) 2010. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Valeur de rachat à partir de 15 136\$. Obligation totale à la livraison avec 0\$ comptant est de 532 855\$. Obligation totale avec 5643,75\$ (5000\$ + taxes) est de 605483\$. Kilométrage limité à 90000 km, des frais de 0,20 \$ pour chaque kilomètre excédentaire s'appliquent. Offres d'une durée limitée et peuvent être modifiées sans préavis. Consultez Gabriel Lexus et Prestige Lexus pour connaître tous les détails.

LEXUS <b>Gabriel</b>	LEXUS <b>Prestige</b>
3303, Côte-de-Liesse Saint-Laurent	5770, Boul. Taschereau Brossard
514 <b>747.7777</b>	450 <b>923.7777</b>



Infiniti fait face à la compétition avec beaucoup d'élégance. Ça se voit.



2010	BERLINE G37x À TI	SÉRIE 3 BERLINE 328i À TI
<b>PUISSANCE COUPLE</b>	328 chevaux 269 lb-pi	230 chevaux 200 lb-pi
<b>BOÎTE DE VITESSES</b>	Boîte automatique à 7 rapports de série	Boîte automatique à 6 rapports optionnelle (1600 \$)
<b>GARANTIE SUR LA TRANSMISSION</b>	72 mois/110 000 km	48 mois/80 000 km
<b>SIÈGES ET GARNITURES DE CUIR VÉRITABLE</b>	De série	En option (avec un ensemble d'une valeur de 2500 \$)
<b>RADIO SATELLITE</b>	De série	En option (avec un ensemble d'une valeur de 1200 \$)
	Prix de vente <b>44 570\$*</b> (incluant transport, pré livraison et autres frais)	Prix de vente <b>46 813\$</b> (incluant transport, pré livraison et autres frais)

Pour un temps limité, profitez d'offres exceptionnelles sur la berline G37x 2010 d'Infiniti avec son impressionnant moteur V6 VVEL de 328 chevaux et la traction intégrale intelligente d'Infiniti, de série. Voyez votre détaillant Infiniti pour un essai routier dès aujourd'hui. C'est ça, la performance inspirée. À la manière Infiniti.

Berline G37x d'Infiniti  
Taux à l'achat ou à la location  
**1,9%**  
pour 36 mois\*\*

Offert sur d'autres modèles sélectionnés  
Jusqu'à  
**4000\$**  
de rabais à l'achat au comptant\*



INFINITI.

Performance inspirée™

Visitez [infiniti.ca](http://infiniti.ca) sur votre ordinateur ou votre mobile

Berline G37 Coupé G37 Cabriolet G37 FX35/50 EX35 M37/56 QX56

**Park Avenue Infiniti**  
8805, boul. Taschereau Ouest  
Brossard (Québec)  
450-445-5799

**Infiniti Laval**  
1950, boul. Chomedey  
Laval (Québec)  
514-666-2710

**Luciani Infiniti**  
4000, rue Jean-Talon Ouest  
Montréal (Québec)  
514-731-7977

**Spinelli Infiniti**  
345, boul. Brunswick  
Pointe-Claire (Québec)  
514-697-5222

\*Le prix de vente pour une nouvelle berline G37x 2010 (G4XG70 AA00) est 44 570 \$. \*\* Louez une nouvelle berline G37x 2010 (G4XG70 AA00) à un taux de 1,9% pour un terme de 36 mois. Mensualité de 329 \$ avec comptant initial de 12 215 \$ (inclus les frais de transport et de pré livraison de 1890\$, les taxes sur l'air climatisé et les taxes sur les pneus) ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première mensualité requise à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. L'obligation totale de location est 22 039 \$. L'offre disponible uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut faire l'objet de changement sans préavis. Exemple de financement pour une berline G37x 2010 (G4XG70 AA00) basé sur un prix de vente de 44 570 \$, à un taux de crédit de 1,9% sur 36 mois représente une mensualité de 985,23 \$ avec 10 120 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 1018,41 \$ pour une obligation totale de 35 468,41 \$. † Recevez 4000 \$ de rabais à l'achat au comptant de l'un des modèles berline G37x 2010 sélectionnés avant minuit le 31 août 2010. Cette offre exclue le modèle berline G37x de base (G4XG70 AA00). Le rabais est déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. \*\*\* Ces offres sont disponibles jusqu'au 31 août 2010, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Taxes, immatriculation et assurances en sus et seront exigées à la livraison. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou [infiniti.ca](http://infiniti.ca).

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

# SOLDE D'ÉTÉ

OBTENEZ PLUS DE 3 ANS D'ESSENCE DANS UNE CARTE-CADEAU CONTENANT JUSQU'À 5 000 \$\*



Modèle Limited montré ♦  
Participation du concessionnaire de 500 \$ incluse

## 2010 ELANTRA GL

**VOUS OBTENEZ ...**

- CLIMATISEUR
- BAQUETS AVANT CHAUFFANTS
- GLACES ET VERROUILLAGE DES PORTES ÉLECTRIQUES
- RÉTROVISEURS CHAUFFANTS ÉLECTRIQUES
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE AVEC ALARME



Modèle GL Sport montré ♦  
Participation du concessionnaire de 350 \$ incluse

## 2010 ACCENT GL 3 PORTES

**VOUS OBTENEZ ...**

- CLIMATISEUR
- GLACES, VERROUILLAGE DES PORTES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES
- RADIO AM/FM/AUX/CD/MP3 AVEC 4 HAUT-PARLEURS
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE AVEC ALARME



Modèle GLS Sport montré ♦

## 2010 ELANTRA TOURING GLS SPORT

**VOUS OBTENEZ ...**

- ROUES EN ALLIAGE DE 17 PO
- RADIO AM/FM/CD/AUX/USB / MP3 AVEC CONTRÔLE D'IPOD
- COMMANDES DE LA RADIO MONTÉES AU VOLANT
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- AILERON ARRIÈRE



« LE SUV IMPORTÉ LE PLUS VENDU AU CANADA » ∞



Modèle Limited montré ♦

## 2010 SANTA FE 3.5L SPORT

**VOUS OBTENEZ ...**

- SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH®
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- ROUES EN ALLIAGE DE 18 PO
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS



Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montés : Accent GL Sport 3 portes 2010 à 5 rapports à 18 609 \$ / Elantra Limited 2010 à 25 409 \$ / Elantra Touring GLS Sport 2010, transmission automatique (à partir de 24 509 \$) / Santa Fe Limited, 37 674 \$. Les prix incluent une participation de 350 \$ du concessionnaire pour les Accent GL 2010 et 500 \$ pour les Elantra L 2010. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et base climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 2010 / 1 495 \$ pour l'Elantra Touring / 1 760 \$ pour le Santa Fe 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. \* Basé sur le rapport de juillet 2010 de l'AMMC. ♦ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix réduit. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. \* Concessionnaire basée sur les cartes de consommation d'EnergyGuide pour l'Accent L 3 portes 2010 avec un coût annuel estimé de l'essence à un prix de l'essence à 1,00 \$/litre et pour un kilométrage annuel estimé de 20 000 km (55 % en ville, 45 % sur autoroute). Le coût d'essence annuel peut varier selon les changements de prix de l'essence. Les consommations réelles et le kilométrage réel parcouru peuvent varier selon l'usage du véhicule, les conditions de conduite et l'âge de certains accessoires. † L'achat de n'importe quel modèle Accent, d'une Elantra GL à 5 rapports, d'une Elantra Touring GLS Sport ou d'un Santa Fe 3.5L Sport, obtenez une carte-cadeau d'essence Esso de 4 000 \$ pour l'Accent, 5 000 \$ pour une Elantra Touring GLS Sport, 5 000 \$ pour un Santa Fe 3.5L Sport, admissible à toute station d'essence Esso participante au Canada. La carte-cadeau d'essence Esso ne possède pas de date d'expiration. Esso est une marque de commerce d'Imperial Oil Ltd. Utilisée sous licence. Esso n'est pas un commanditaire ni un co-commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à la carte-cadeau d'essence est assujettie à certaines conditions et exclusions. Les offres de cartes-cadeaux d'essence ne peuvent pas être combinées à aucune offre de financement ou de location en promotion. Voir le concessionnaire pour les détails.

D'EXCELLENTE OFFRES DE LOCATION SONT AUSSI DISPONIBLES !

**5 ANS  
GARANTIE\*\***

**100 000 KM**

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée  
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur  
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.



hyundaicanada.com

## L'AUTO



PHOTO ÉRIC DESCARRIES, COLLABORATION SPÉCIALE

Les Chevrolet Silverado HD et GMC Sierra HD 2011 comptent beaucoup d'amateurs de caravaning parmi leur clientèle.

## LES NOUVELLES SILVERADO ET SIERRA HD

# La différence ressentie sous le capot

BMW Canbec  
40 ans à Montréal

**BMW Canbec**  
Le plaisir de conduire.

**Votre concessionnaire de choix! Depuis 1970.**

## ÉVÉNEMENT « DÉMO »

### \$0 COMPTANT

**323i Berline 2011**  
« Demo » Stock #11275 (4,000km)

- Transmission automatique 6 rapports avec STEPTRONIC
- Ensemble mains-libres

Location à **398 \$/mois\***  
+ taxes

MSRP \$40,097<sup>01</sup> Prix de vente \$34,247<sup>01</sup>

**323i Berline 2011**  
« Demo » Stock #11297 (3,100km)

- Transmission automatique 6 rapports avec STEPTRONIC
- Ensemble mains-libres
- Couleur Métallique

Location à **407 \$/mois\***  
+ taxes

MSRP \$40,897<sup>01</sup> Prix de vente \$34,999<sup>01</sup>

**0\$ comptant | 2.9% | 16 000 km/année | 48 mois de location**

\* Maintenance incluses pour 4 ans/80,000 kms. Transport et préparation inclus.

**Fier commanditaire**

40
Jean-Talon Ouest
15
Canbec
20

**BMWCanbec.com**

4090 Jean-Talon Ouest, Montréal

**1.866.232.4616**

**40 ans à Montréal**

ÉRIC DESCARRIES  
COLLABORATION SPÉCIALE

CALGARY, Alberta — Après Chrysler qui a lancé son Ram Heavy Duty l'automne dernier et Ford qui nous propose depuis le printemps les nouveaux F Super Duty, c'est au tour de GM du Canada de présenter de toutes nouvelles camionnettes: les Chevrolet Silverado HD et GMC Sierra HD.

Le constructeur a choisi la région de Calgary, dans la province où il se vend le plus de véhicules de ce segment au pays (70 % pour GM), pour la présentation officielle de ces nouvelles camionnettes. Ces camionnettes plus imposantes sont aussi très populaires au Québec tout comme dans le nord de l'Ontario. GM du Canada considère que 25 à 30 % des ventes de grands pick-up au Canada sont justement des modèles robustes de type Heavy Duty mieux identifiés comme des versions 250-350 ou 2500-3500 surtout connues sous les classifications trois quarts de tonne et une tonne.

Il ne sera pas facile de reconnaître les modèles 2011 des Silverado HD et Sierra HD parce que la ligne générale de l'année précédente est reconduite. Seul un œil averti verra les capots redessinés et les pare-chocs tout nouveaux avec une plus grande ouverture sous la calandre. L'intérieur est aussi reconduit presque intégralement.

Cependant, sous le capot, l'acheteur d'une Silverado HD ou Sierra HD 2011 pourra profiter d'un châssis cadre beaucoup plus fort, de moteurs V8 à essence de 6,0 litres (360 chevaux et 380 livre-pied de couple) et diesel de 6,6 litres (397 chevaux et 765 livre-pied de couple) nettement plus puissants et, évidemment, plus économiques combinés à une boîte automatique à six rapports complètement révisée et à des éléments mécaniques tous revus pour faire des travaux plus intenses. Les versions 3500 afficheront alors une capacité maximale de charge de 6635 livres et une capacité de traction (avec sellette) de 21 700

livres. Tous les modèles à quatre roues motrices pourront être facilement affectés au déneigement.

Parmi les autres caractéristiques d'importance, notons le contrôle intégré du roulis de la remorque, le système intégré du contrôle des freins de celle-ci, de plus gros freins, le système de stabilisation StabiliTrak sur tous les modèles (sauf ceux à roues arrière double), l'assistance en pente qui retiendra les freins sur le camion un peu plus d'une seconde afin de permettre au conducteur de passer de la pédale des freins à l'accélérateur et l'assistance automatique du freinage.

Si GM du Canada croit que ses Silverado HD et Sierra HD attireront d'abord des utilisateurs commerciaux, il faut souligner qu'elle compte aussi beaucoup d'amateurs de caravaning parmi sa clientèle. D'ailleurs, celle-ci comprend surtout des hommes, des gens de 50 à 55 ans, en moyenne. Ce sont des clients bien souvent fidèles à la marque qui ne se permettent pas beaucoup de journées de congé. GM avance que ses pick-up HD détiennent 45 % du marché des camionnettes de trois quarts de tonne, mais seulement 28 % de celui des pick-up d'une tonne (Ford a la part du lion dans ce segment).

GM du Canada vient de commencer la commercialisation de ces camionnettes au pays. Le prix de base d'une Chevrolet Silverado HD 2500 (ou de l'équivalente GMC Sierra HD 2500) à deux roues motrices avec cabine régulière et moteur à essence est de 35 600\$. La gamme des prix peut dépasser largement le cap des 75 000\$ selon le modèle et les options choisies. Incidemment, le nouveau moteur V8 turbodiesel est, à lui seul, une option de près de 10 000\$. Pourtant, il est choisi à 65 % par les acheteurs de Silverado HD et Sierra HD 4 x 4 avec cabine d'équipe, la version préférée des amateurs de caravaning!

Les frais de transport et d'hébergement pour la réalisation de ce reportage ont été payés par GM.

**0\$** versement initial\*

**0\$** dépôt de garantie\*

**0\$** première mensualité\*

**0\$** transport et préparation\*

**>> au total, 0\$ à payer à la livraison**

**L'événement**  
« 0\$ à la livraison »

Distinguez-vous en grand au plan des économies, du style et de l'environnement. Pour une durée limitée, profitez de notre offre « 0\$ à payer à la livraison »\* et partez avec votre smart dès aujourd'hui.

Montréal  
Automobiles Silver Star Inc.  
7800, boul. Décarie,  
Montréal  
(514) 735-3581

Laval  
Mercedes-Benz Laval  
3131, autoroute 440 Ouest,  
Laval  
(450) 681-2500

Rive-Sud  
Mercedes-Benz Rive-Sud  
4844, boul. Taschereau,  
Greenfield Park  
(450) 672-2720

Ouest-de-l'île  
Mercedes-Benz West Island  
4525, boul. Saint-Jean,  
Dollard-des-Ormeaux  
(514) 620-5900

Boucherville  
Duval Mercedes-Benz  
1530, rue Ampère,  
Boucherville  
(450) 449-0222

Blainville  
Mercedes-Benz Blainville  
10000, Chemin du Plein Air,  
Mirabel (Blainville)  
(450) 435-1313

© smart Canada 2010, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. \*Offres de location basées sur un coupé smart fortwo 2010 neuf, proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. PDSF à partir de 14 990\$. Exemple de location basé sur un coupé smart fortwo 2010 neuf avec Ensemble confort (PDSF de 15 840\$). Bail de 48 mois avec paiements mensuels de 227\$ (avant taxes). Versement initial, première mensualité (jusqu'à 360\$ avant taxes), dépôt de garantie et frais de transport et de préparation supprimés. Taux annuel de 3,9%. Obligation totale: 10 416\$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20\$ par km supplémentaire). Frais administratifs perçus par le concessionnaire, taxes sur le climatiseur, droits sur les pneus neufs, filtres et batteries et frais de RDPRM inclus dans les mensualités. Taxes, frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Des frais ou taxes supplémentaires peuvent s'appliquer en vertu de lois provinciales. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. L'offre prend fin le 31 août 2010. Rendez-vous chez votre concessionnaire smart dès aujourd'hui.

COURRIER

Audi ou BMW?

Q La location de mon Audi A4 Avant Quattro 2008 viendra à échéance dans quelques mois. J'en suis globalement satisfait. J'avais auparavant une Outback 3.0 R 2005. J'hésite entre une BMW 328i xDrive Touring et une Avant Quattro 2011. J'aimerais que la suspension soit moins ferme que sur ma A4 actuelle tout en conservant une très bonne tenue de route. J'ai essayé l'Outback 2011 et la Volvo XC 70, que je trouve un peu « molles » sur le plan de la conduite et de la suspension. Croyez-vous que la BMW serait supérieure à l'Audi en matière de confort et de plaisir de conduite? Certains disent que l'accélération de la BMW est pénalisée par le poids additionnel de la Touring. Autre petite question: y a-t-il une différence significative sur le plan du confort entre les pneus de 17 pouces et ceux de 18 pouces? — MG

R Il faudra faire certains compromis. La Série 3 offre un « toucher de route » supérieur à celui de l'A4, mais se révèle moins confortable, si vous optez pour la monte pneumatique de 18 pouces. À noter que ce commentaire s'applique également à l'Audi. Celle-ci offre cependant un avantage par rapport à sa rivale: la suspension pilotée (Drive-Select) qui permet, selon la situation du moment, d'accroître le dynamisme ou le confort du véhicule. Toutefois, vous devrez, pour l'acquiescer, opter pour la version Premium Plus (la plus chère) et verser une somme additionnelle (2500 \$). À noter que la version Premium Plus chausse des pneus de 18 ou 19 pouces. Nous vous suggérons ici les 18 pouces. Dans sa forme actuelle, la Série 3 se trouve en fin de carrière. Financièrement, elle est plus accessible que l'Audi, mais offre de série une boîte manuelle (absente sur l'A4) ou automatique à six rapports (huit pour l'Audi) et consomme plus d'essence. La Touring pèse environ 75 kg de plus que la berline et ses accélérations s'en ressentent forcément, mais le verbe que vous employez (« pénaliser ») est un peu fort dans la mesure où l'écart entre le 0-100 km/h est d'environ quatre dixièmes de seconde.

L'achat d'un VUS

Q Je fais à peu près 55 000 km par année, beaucoup de voyages à Toronto, Québec, Ottawa (diesel?). Je recherche évidemment un véhicule confortable, surtout pour les sièges avant, avec un bon support lombaire et des cuisses (douleurs lors de longs trajets), et nous sommes rarement plus d'un ou deux passagers. J'aime un VUS spacieux, je fais beaucoup de vélo et garde le mien dans mon auto... J'aime un habitacle spacieux pour le conducteur. Les accessoires sont importants puisque c'est en partie mon bureau: Bluetooth, GPS, chargeurs, musique, etc. J'aime un certain luxe aussi: sièges ajustables et chauffants, toit ouvrant (si possible panoramique). Avec un habitacle très silencieux, car je suis souvent au téléphone mains libres. Je suis très exigeant, même si actuellement je vais abandonner une Odyssey Touring — ennuyante à conduire mais très spacieuse. Le prix jouera un certain rôle. — Hani Sardi

R Étant donné votre kilométrage annuel, votre choix devrait, à notre avis, s'arrêter sur un véhicule doté d'un moteur diesel. Le Q7 Tdi (Audi) et le ML devraient figurer au sommet de votre liste d'achat. Aussi, vous devriez également tenir compte du Volkswagen Touareg TDi, une nouveauté pour 2011. Le Q7 se trouve en fin de carrière et offre un rapport encombrement/habitabilité pas très convaincant. Le GL se révèle plus spacieux, mais n'est-ce pas un peu trop, vu que vous voyagez souvent seul?

Retour aux études

Q Je travaille dans un hôpital actuellement. Je gagne environ 500 \$ par semaine et je retourne aux études à plein temps en septembre, par contre je vais continuer à travailler à temps partiel par la suite. Je voudrais m'acheter une Honda Civic (2004 à 2006). — Acodio

R La Civic représente un choix intelligent dans la mesure où il s'agit d'un véhicule fiable et éprouvé. Vous

devriez tenir compte également de la Corolla de Toyota. Cela dit, nous vous invitons tout de même à visiter les dépositaires de véhicules neufs. Peut-être pourriez-vous, par exemple, envisager la location d'une Hyundai Accent (garantie cinq ans) pour la période où vous retourneriez aux études. Étant

donné les taux de financement pratiqués à l'heure actuelle et la liquidation des modèles 2010, peut-être trouverez-vous une bonne affaire pour étudier en paix.

Comment cela fonctionne?

Q Je suis une étudiante en marketing à l'Université de Sherbrooke. J'aimerais savoir

si, lorsqu'un de vos chroniqueurs automobiles essaie une voiture pour la commenter, il faut que le constructeur automobile paie pour quoi que ce soit. De plus, est-ce que le chroniqueur automobile choisit lui-même les voitures essayées? — Marie-Pier Descôteaux

R Le constructeur automobile ne paie pas pour voir une automobile commentée. En revanche, tous les constructeurs mettent à la disposition des

chroniqueurs automobiles un certain nombre de leurs modèles (principalement les derniers nouveautés ou des véhicules ayant fait l'objet d'une refonte partielle). Au chroniqueur ensuite de faire le choix en fonction de son lectorat.

Vous pouvez faire parvenir vos questions et commentaires à L'Auto en écrivant à eric.lefrancois@lapresse.ca


**LIQUIDATION DE MODÈLES 2010** L'offre prend fin le 31 août

**LE GRAND SOLDE D'ÉTÉ KIA**

**5**  
ans de garantie\*

**0%** FINANCEMENT POUR TOUS LES MODÈLES 2010\*\*  
+ RIEN À PAYER avant l'automne\* | Économies en argent jusqu'à \$7,000

**TOP SAFETY PICK 2010**  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHER SAFETY  
TOP CHOIX SÉCURITÉ DE L'IIHS



SORENTO EX-V6 DE LUXE ILLUSTRÉ

**SORENTO 2011 DE KIA**

ROUTE : 7,4 L/100 KM (40 MI/GAL)  
VILLE : 10,6 L/100 KM (27 MI/GAL)

CONNECTIVITÉ BLUETOOTH®


SIÈGES AVANT CHAUFFANTS

Prix de vente à partir de **24 760 \$†**  
Prix d'achat au comptant

Économisez jusqu'à **1 000 \$**

**Offre Inklus :**  
Frais de transport et de préparation 1650\$  
Taxe climatiseur et frais de recyclage 115\$

★★★★★  
Cote de résistance aux impacts  
NHTSA - Impacts frontaux et latéraux >



SEDONA EX ILLUSTRÉ

**SEDONA 2010 DE KIA**

ROUTE : 8,5 L/100 KM (33 MI/GAL)  
VILLE : 12,6 L/100 KM (22 MI/GAL)

CONNECTIVITÉ BLUETOOTH®

TROIS BANQUETTES

Prix de vente à partir de **21 760 \$†**  
Prix d'achat au comptant

Économisez jusqu'à **7 050 \$**


**Offre Inklus :**  
Frais de transport et de préparation 1650\$  
Taxe climatiseur et frais de recyclage 115\$

**0%**

OU

TAUX DE FINANCEMENT  
JUSQU'À  
**60 MOIS\*\***

★★★★★  
Cote de résistance aux impacts  
NHTSA - Impacts frontaux >



RONDO EX ILLUSTRÉ

**RONDO 2010 DE KIA**

ROUTE : 7,5 L/100 KM (38 MI/GAL)  
VILLE : 10,6 L/100 KM (27 MI/GAL)

CONNECTIVITÉ BLUETOOTH®

TROIS BANQUETTES EN OPTION

Achetez à partir de **144 \$†**  
Toutes les deux semaines pour 60 mois

Acumpte de 0\$


Économisez jusqu'à **3 000 \$**

**Offre Inklus :**  
Frais de transport et de préparation 1650\$  
Frais de recyclage 15\$

**0%**

ET

TAUX DE FINANCEMENT  
JUSQU'À  
**60 MOIS\*\***

Ce mois-ci seulement, faites l'essai d'une  de Kia et obtenez unflotteur pour piscine gratuit!\*

**NOS MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE S'ENVOLENT!**  
Super crédit-baills également offerts. Pour trouver un concessionnaire Kia visitez [kia.ca](http://kia.ca)

Nous pouvons tous dominer le changement.

**KIA**  
**KIA MOTORS**  
Surprenez la route™

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de livraison et de préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Les prix ne comprennent pas les frais d'administration du concessionnaire (199 \$ - 599 \$), le permis et les taxes applicables.

**5 ans**  
de garantie

Nous nous occupons de vous :

- \*Garantie sans souci de 5 ans/100 000 km
- \*\*Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- \*Assistance routière de 5 ans/100 000 km
- \*Aucune franchise

KIA PROGRAMME PRIVILÈGES

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS™

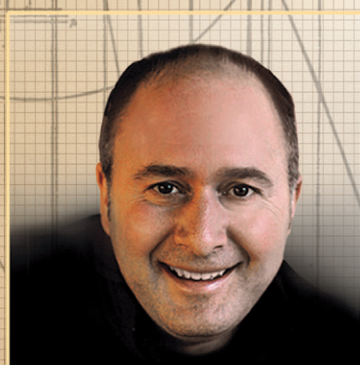
Le Programme **Mobilité** KIA

500<sup>h</sup> Rabais disponibles

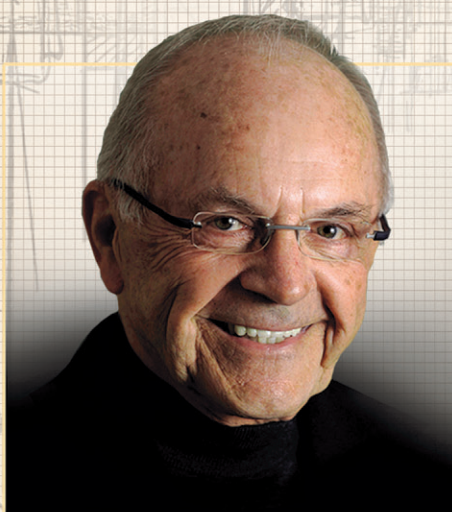
\*\*Financement de 0% à l'achat disponible pour tous les véhicules Kia 2010 pour jusqu'à 48 mois, après approbation de crédit. Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. \*+ RÈGLE À PAYER AVANT L'AUTOMNE (report des paiements pendant 60 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux véhicules Kia 2010. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 30 premiers jours du contrat de vente. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts pendant toute la durée du contrat. Le prix d'achat au comptant pour 2010 Sorento 2.4i, MY (SRS-400)/2010 Sedona (S275A) est de 24 760 \$/21 760 \$ et comprend un crédit liquidé de 1 000 \$/7 050 \$ basé sur un PISF de 27 760 \$/28 810 \$. Frais de livraison et de préparation de 1 650 \$/1 650 \$. La taxe climatiseur et frais de recyclage inclus. • Le financement quinquennal pour Rondo 2010 (RNT5A) sur la base d'un PISF de 2 660 \$ est de 144 \$ pour 60 mois et comprend un crédit liquidé de 3 000 \$. Frais de transport et de préparation de 1 650 \$, la taxe climatiseur et frais de recyclage inclus. Toutes les offres excluent le permis, les assurances, les autres taxes, l'acompte et les frais d'administration variables du concessionnaire (199 \$ - 599 \$). Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail sont offertes. Les concessionnaires peuvent offrir leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. \* Tant qu'il y en aura. Détails chez le concessionnaire. + La consommation route/ville pour : Sorento 2.4i MY 2011 (SRS-400) est de 7,4L (40 MI/GAL)/70,6L (27 MI/GAL); Rondo 2010 (RNT5A) est de 7,5L (38 MI/GAL)/70,6L (27 MI/GAL); Sedona 2010 (S275A) est de 8,5L (33 MI/GAL)/12,6L (22 MI/GAL). La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant EnerGuide du Gouvernement du Canada. Le Sorento 2011 de Kia ont obtenu la mention Meilleur choix sécurité de l'Insurance Institute for Highway Safety des États-Unis d'Amérique. Cette distinction s'applique à tous les modèles fabriqués après mars 2010. Plus de détails sur [www.iihs.org](http://www.iihs.org). \*Résultats de tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Tous les détails sur [www.calestar.gov](http://www.calestar.gov). La marque webale et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. L'information diffusée dans cette annonce est censée être exacte au moment d'être diffusée. L'offre prend fin le 31 août 2010. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

EN VENTE MAINTENANT!

## VOS VRAIS EXPERTS DE L'AUTO



JEAN-FRANÇOIS  
GUAY



JACQUES  
DUVAL



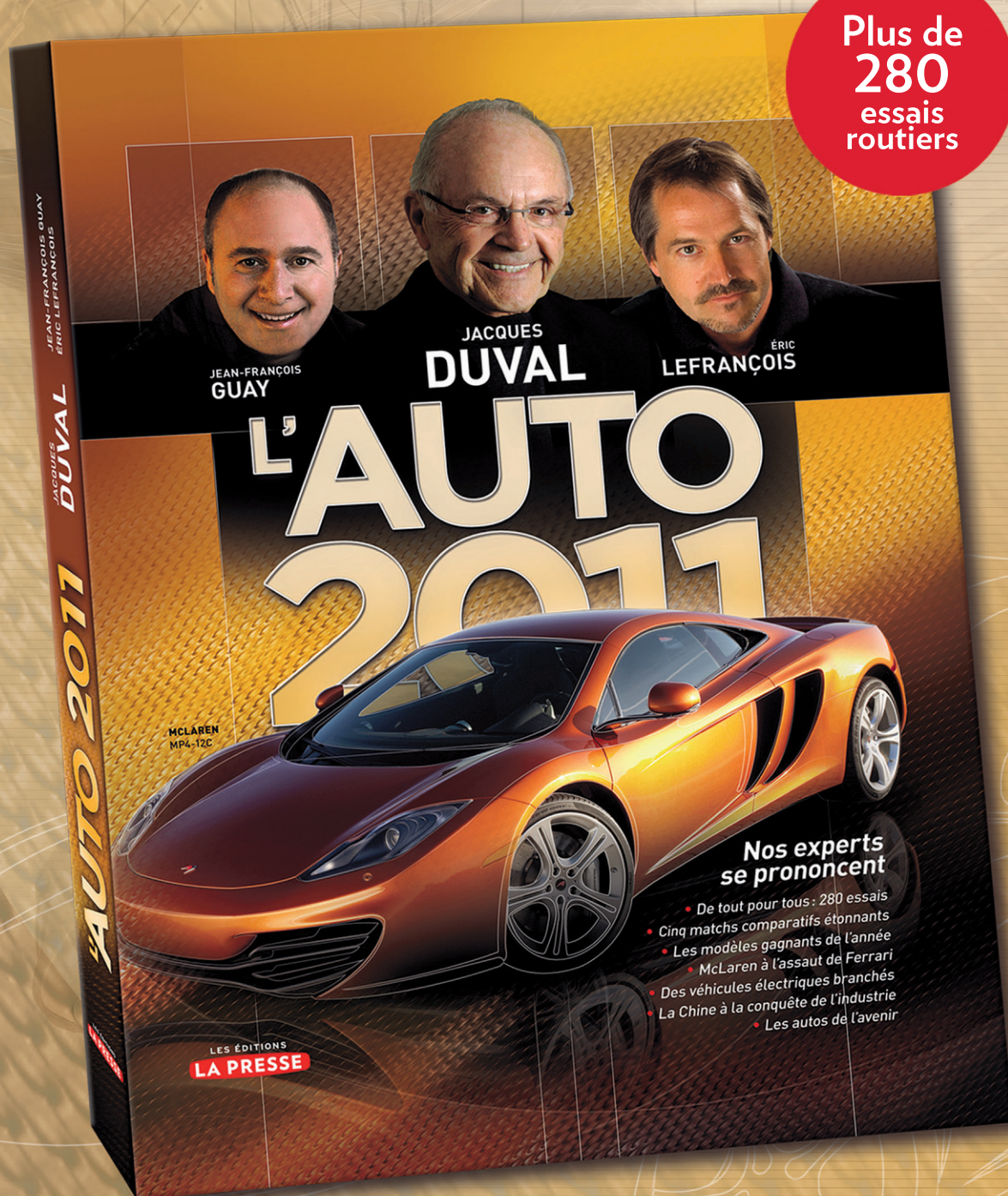
ÉRIC  
LEFRANÇOIS

Venez rencontrer nos auteurs en séances de signatures :

Samedi, 21 août: au Costco de Laval de 10h à 12h;

au Costco de Boisbriand de 14h à 16h;

Dimanche, 22 août: au Costco de Boucherville de 10h à 12h



Plus de  
280  
essais  
routiers

LES ÉDITIONS  
**LA PRESSE**

En vente en librairie ou sur [librairie.cyberpresse.ca](http://librairie.cyberpresse.ca)



PHOTO ANDREW YATES, ARCHIVES AFP

Tous les modèles Vauxhall sont désormais couverts par une « garantie à vie » de 160 000 km pour le premier propriétaire. En Angleterre, mais pas en Amérique du Nord.

GM EN ANGLETERRE

# Une garantie « à vie » ou 160 000 km

DENIS ARCAND

Une filiale européenne de GM vient de hausser la barre dans le domaine des garanties automobiles. Vauxhall a annoncé que tous ses modèles sont désormais couverts par une « garantie à vie » de 160 000 km pour le premier propriétaire.

Voilà pour la « bonne nouvelle GM » de la journée, comme disait la pub d'antan. La mauvaise, c'est que rien n'annonce une telle approche en Amérique du Nord. La garantie GM canadienne cesse dès que la voiture a 160 000 km ou cinq ans pour le groupe motopropulseur, et après 60 000 km ou trois ans pour les autres composants.

En comparant, il faut savoir que les Britanniques conduisent moins que les Canadiens, alors le coût de cette garantie là-bas est moindre que ce qu'il serait ici.

« Les conducteurs particuliers, ceux à qui cette garantie s'adresse, conduisent en moyenne 8200 milles (13 200 km) par année » et

95 % d'entre eux n'atteignent pas 160 000 km avant de revendre la voiture, écrit à *La Presse* Denis Chick, relationniste de GM-Vauxhall.

Au Canada, l'automobiliste moyen conduit 16 250 km par année, selon Statistique Canada.

En Grande-Bretagne, le client devra faire faire une inspection annuelle chez le concessionnaire Vauxhall pour que la garantie soit prolongée dans le temps. Cette visite est gratuite, mais elle fidélise le client.

Pour Éric Lefrançois, l'essayeur en titre de *La Presse*, la « garantie à vie » (même limitée à 160 000 km) est une nouveauté intéressante pour le consommateur, mais elle semble surtout marquer un important changement de philosophie par rapport au service, chez GM, du moins en Grande-Bretagne.

Cette approche proactive fait penser à celle des constructeurs japonais, dit-il. La visite annuelle des clients rend la gestion des rappels beaucoup plus simple et moins chère pour Vauxhall.

Pour se protéger, Vauxhall stipule que les pièces de remplacement devront venir, pas nécessairement de Vauxhall, mais de fabricants de pièces reconnus. « Il y a beaucoup de pièces approuvées fabriquées par des indépendants au Royaume-Uni. Essentiellement, on veut juste se protéger des pièces chinoises contrefaites », écrit Denis Chick à *La Presse*.

De même, les réparations faites hors des concessions Vauxhall sont admises, mais elles doivent être faites selon les normes et c'est Vauxhall qui décidera.

Cette garantie prolongée a des raisons commerciales: Vauxhall et sa sœur jumelle européenne, Opel, devaient donner un coup de barre pour contrer l'incertitude qui a entouré, au début de l'année, la restructuration d'Opel.

GM-Canada estime que sa garantie actuelle « est la meilleure couverture au Canada », selon le porte-parole Jason Easton, qui n'a pu dire si GM a l'intention d'étendre l'approche européenne à d'autres marchés, comme le Canada.

## GRANDE VENTE DE DÉMONSTRATEURS

18 « Démon » prêts pour livraison immédiate



### MINI COOPER CLASSIC

Rouge Chili  
Stock #M163 (7,500km) **349\$/mois\***  
MSRP: 26,996\$

### MINI COOPER

Noir Minuit  
Stock #M115 (6,500km) **419\$/mois\***  
MSRP: 28,836\$

### MINI COOPER CLUBMAN

Argent Étincelant  
Stock #M 151 (4,000km) **439\$/mois\***  
MSRP: 31,296\$

0\$ comptant | Location 39 mois  
Taxes, transport et préparations inclus

PLUS DE 180 MINI NEUVES EN INVENTAIRE PRÊTES POUR LIVRAISON RAPIDE

40	Jean-Talon Ouest
15	
20	MONT-ROYAL

**MINI MONT-ROYAL**  
4070 Jean-Talon Ouest,  
Montréal, QC H4P 1V5  
(514) 289-MINI (6464)  
MINIMontRoyal.ca



Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. Les caractéristiques énumérées sont offertes de série sur l'Outlander LS 4WD, 2010 et Lancer SE 2010. Les fiches techniques, les équipements et les options sont indiqués sur la base des renseignements les plus récents, disponibles au moment de l'impression, et sont sujets à changement sans avis préalable. Le véhicule peut différer de l'illustration. Pour toutes les autres informations, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 31 août 2010 au plus tard. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux conditions de financement en vigueur au moment de l'impression. Les modèles Lancer Evolution, Outlander ES 2WD, 2010 (CJ4J4-C05) et Outlander ES 2WD, 2010 (C045-A-C04) avec un PDSF de 16 998 \$/25 498 \$/34 998 \$/44 998 \$/54 998 \$/64 998 \$/74 998 \$/84 998 \$/94 998 \$/104 998 \$/114 998 \$/124 998 \$/134 998 \$/144 998 \$/154 998 \$/164 998 \$/174 998 \$/184 998 \$/194 998 \$/204 998 \$/214 998 \$/224 998 \$/234 998 \$/244 998 \$/254 998 \$/264 998 \$/274 998 \$/284 998 \$/294 998 \$/304 998 \$/314 998 \$/324 998 \$/334 998 \$/344 998 \$/354 998 \$/364 998 \$/374 998 \$/384 998 \$/394 998 \$/404 998 \$/414 998 \$/424 998 \$/434 998 \$/444 998 \$/454 998 \$/464 998 \$/474 998 \$/484 998 \$/494 998 \$/504 998 \$/514 998 \$/524 998 \$/534 998 \$/544 998 \$/554 998 \$/564 998 \$/574 998 \$/584 998 \$/594 998 \$/604 998 \$/614 998 \$/624 998 \$/634 998 \$/644 998 \$/654 998 \$/664 998 \$/674 998 \$/684 998 \$/694 998 \$/704 998 \$/714 998 \$/724 998 \$/734 998 \$/744 998 \$/754 998 \$/764 998 \$/774 998 \$/784 998 \$/794 998 \$/804 998 \$/814 998 \$/824 998 \$/834 998 \$/844 998 \$/854 998 \$/864 998 \$/874 998 \$/884 998 \$/894 998 \$/904 998 \$/914 998 \$/924 998 \$/934 998 \$/944 998 \$/954 998 \$/964 998 \$/974 998 \$/984 998 \$/994 998 \$/1004 998 \$/1014 998 \$/1024 998 \$/1034 998 \$/1044 998 \$/1054 998 \$/1064 998 \$/1074 998 \$/1084 998 \$/1094 998 \$/1104 998 \$/1114 998 \$/1124 998 \$/1134 998 \$/1144 998 \$/1154 998 \$/1164 998 \$/1174 998 \$/1184 998 \$/1194 998 \$/1204 998 \$/1214 998 \$/1224 998 \$/1234 998 \$/1244 998 \$/1254 998 \$/1264 998 \$/1274 998 \$/1284 998 \$/1294 998 \$/1304 998 \$/1314 998 \$/1324 998 \$/1334 998 \$/1344 998 \$/1354 998 \$/1364 998 \$/1374 998 \$/1384 998 \$/1394 998 \$/1404 998 \$/1414 998 \$/1424 998 \$/1434 998 \$/1444 998 \$/1454 998 \$/1464 998 \$/1474 998 \$/1484 998 \$/1494 998 \$/1504 998 \$/1514 998 \$/1524 998 \$/1534 998 \$/1544 998 \$/1554 998 \$/1564 998 \$/1574 998 \$/1584 998 \$/1594 998 \$/1604 998 \$/1614 998 \$/1624 998 \$/1634 998 \$/1644 998 \$/1654 998 \$/1664 998 \$/1674 998 \$/1684 998 \$/1694 998 \$/1704 998 \$/1714 998 \$/1724 998 \$/1734 998 \$/1744 998 \$/1754 998 \$/1764 998 \$/1774 998 \$/1784 998 \$/1794 998 \$/1804 998 \$/1814 998 \$/1824 998 \$/1834 998 \$/1844 998 \$/1854 998 \$/1864 998 \$/1874 998 \$/1884 998 \$/1894 998 \$/1904 998 \$/1914 998 \$/1924 998 \$/1934 998 \$/1944 998 \$/1954 998 \$/1964 998 \$/1974 998 \$/1984 998 \$/1994 998 \$/2004 998 \$/2014 998 \$/2024 998 \$/2034 998 \$/2044 998 \$/2054 998 \$/2064 998 \$/2074 998 \$/2084 998 \$/2094 998 \$/2104 998 \$/2114 998 \$/2124 998 \$/2134 998 \$/2144 998 \$/2154 998 \$/2164 998 \$/2174 998 \$/2184 998 \$/2194 998 \$/2204 998 \$/2214 998 \$/2224 998 \$/2234 998 \$/2244 998 \$/2254 998 \$/2264 998 \$/2274 998 \$/2284 998 \$/2294 998 \$/2304 998 \$/2314 998 \$/2324 998 \$/2334 998 \$/2344 998 \$/2354 998 \$/2364 998 \$/2374 998 \$/2384 998 \$/2394 998 \$/2404 998 \$/2414 998 \$/2424 998 \$/2434 998 \$/2444 998 \$/2454 998 \$/2464 998 \$/2474 998 \$/2484 998 \$/2494 998 \$/2504 998 \$/2514 998 \$/2524 998 \$/2534 998 \$/2544 998 \$/2554 998 \$/2564 998 \$/2574 998 \$/2584 998 \$/2594 998 \$/2604 998 \$/2614 998 \$/2624 998 \$/2634 998 \$/2644 998 \$/2654 998 \$/2664 998 \$/2674 998 \$/2684 998 \$/2694 998 \$/2704 998 \$/2714 998 \$/2724 998 \$/2734 998 \$/2744 998 \$/2754 998 \$/2764 998 \$/2774 998 \$/2784 998 \$/2794 998 \$/2804 998 \$/2814 998 \$/2824 998 \$/2834 998 \$/2844 998 \$/2854 998 \$/2864 998 \$/2874 998 \$/2884 998 \$/2894 998 \$/2904 998 \$/2914 998 \$/2924 998 \$/2934 998 \$/2944 998 \$/2954 998 \$/2964 998 \$/2974 998 \$/2984 998 \$/2994 998 \$/3004 998 \$/3014 998 \$/3024 998 \$/3034 998 \$/3044 998 \$/3054 998 \$/3064 998 \$/3074 998 \$/3084 998 \$/3094 998 \$/3104 998 \$/3114 998 \$/3124 998 \$/3134 998 \$/3144 998 \$/3154 998 \$/3164 998 \$/3174 998 \$/3184 998 \$/3194 998 \$/3204 998 \$/3214 998 \$/3224 998 \$/3234 998 \$/3244 998 \$/3254 998 \$/3264 998 \$/3274 998 \$/3284 998 \$/3294 998 \$/3304 998 \$/3314 998 \$/3324 998 \$/3334 998 \$/3344 998 \$/3354 998 \$/3364 998 \$/3374 998 \$/3384 998 \$/3394 998 \$/3404 998 \$/3414 998 \$/3424 998 \$/3434 998 \$/3444 998 \$/3454 998 \$/3464 998 \$/3474 998 \$/3484 998 \$/3494 998 \$/3504 998 \$/3514 998 \$/3524 998 \$/3534 998 \$/3544 998 \$/3554 998 \$/3564 998 \$/3574 998 \$/3584 998 \$/3594 998 \$/3604 998 \$/3614 998 \$/3624 998 \$/3634 998 \$/3644 998 \$/3654 998 \$/3664 998 \$/3674 998 \$/3684 998 \$/3694 998 \$/3704 998 \$/3714 998 \$/3724 998 \$/3734 998 \$/3744 998 \$/3754 998 \$/3764 998 \$/3774 998 \$/3784 998 \$/3794 998 \$/3804 998 \$/3814 998 \$/3824 998 \$/3834 998 \$/3844 998 \$/3854 998 \$/3864 998 \$/3874 998 \$/3884 998 \$/3894 998 \$/3904 998 \$/3914 998 \$/3924 998 \$/3934 998 \$/3944 998 \$/3954 998 \$/3964 998 \$/3974 998 \$/3984 998 \$/3994 998 \$/4004 998 \$/4014 998 \$/4024 998 \$/4034 998 \$/4044 998 \$/4054 998 \$/4064 998 \$/4074 998 \$/4084 998 \$/4094 998 \$/4104 998 \$/4114 998 \$/4124 998 \$/4134 998 \$/4144 998 \$/4154 998 \$/4164 998 \$/4174 998 \$/4184 998 \$/4194 998 \$/4204 998 \$/4214 998 \$/4224 998 \$/4234 998 \$/4244 998 \$/4254 998 \$/4264 998 \$/4274 998 \$/4284 998 \$/4294 998 \$/4304 998 \$/4314 998 \$/4324 998 \$/4334 998 \$/4344 998 \$/4354 998 \$/4364 998 \$/4374 998 \$/4384 998 \$/4394 998 \$/4404 998 \$/4414 998 \$/4424 998 \$/4434 998 \$/4444 998 \$/4454 998 \$/4464 998 \$/4474 998 \$/4484 998 \$/4494 998 \$/4504 998 \$/4514 998 \$/4524 998 \$/4534 998 \$/4544 998 \$/4554 998 \$/4564 998 \$/4574 998 \$/4584 998 \$/4594 998 \$/4604 998 \$/4614 998 \$/4624 998 \$/4634 998 \$/4644 998 \$/4654 998 \$/4664 998 \$/4674 998 \$/4684 998 \$/4694 998 \$/4704 998 \$/4714 998 \$/4724 998 \$/4734 998 \$/4744 998 \$/4754 998 \$/4764 998 \$/4774 998 \$/4784 998 \$/4794 998 \$/4804 998 \$/4814 998 \$/4824 998 \$/4834 998 \$/4844 998 \$/4854 998 \$/4864 998 \$/4874 998 \$/4884 998 \$/4894 998 \$/4904 998 \$/4914 998 \$/4924 998 \$/4934 998 \$/4944 998 \$/4954 998 \$/4964 998 \$/4974 998 \$/4984 998 \$/4994 998 \$/5004 998 \$/5014 998 \$/5024 998 \$/5034 998 \$/5044 998 \$/5054 998 \$/5064 998 \$/5074 998 \$/5084 998 \$/5094 998 \$/5104 998 \$/5114 998 \$/5124 998 \$/5134 998 \$/5144 998 \$/5154 998 \$/5164 998 \$/5174 998 \$/5184 998 \$/5194 998 \$/5204 998 \$/5214 998 \$/5224 998 \$/5234 998 \$/5244 998 \$/5254 998 \$/5264 998 \$/5274 998 \$/5284 998 \$/5294 998 \$/5304 998 \$/5314 998 \$/5324 998 \$/5334 998 \$/5344 998 \$/5354 998 \$/5364 998 \$/5374 998 \$/5384 998 \$/5394 998 \$/5404 998 \$/5414 998 \$/5424 998 \$/5434 998 \$/5444 998 \$/5454 998 \$/5464 998 \$/5474 998 \$/5484 998 \$/5494 998 \$/5504 998 \$/5514 998 \$/5524 998 \$/5534 998 \$/5544 998 \$/5554 998 \$/5564 998 \$/5574 998 \$/5584 998 \$/5594 998 \$/5604 998 \$/5614 998 \$/5624 998 \$/5634 998 \$/5644 998 \$/5654 998 \$/5664 998 \$/5674 998 \$/5684 998 \$/5694 998 \$/5704 998 \$/5714 998 \$/5724 998 \$/5734 998 \$/5744 998 \$/5754 998 \$/5764 998 \$/5774 998 \$/5784 998 \$/5794 998 \$/5804 998 \$/5814 998 \$/5824 998 \$/5834 998 \$/5844 998 \$/5854 998 \$/5864 998 \$/5874 998 \$/5884 998 \$/5894 998 \$/5904 998 \$/5914 998 \$/5924 998 \$/5934 998 \$/5944 998 \$/5954 998 \$/5964 998 \$/5974 998 \$/5984 998 \$/5994 998 \$/6004 998 \$/6014 998 \$/6024 998 \$/6034 998 \$/6044 998 \$/6054 998 \$/6064 998 \$/6074 998 \$/6084 998 \$/6094 998 \$/6104 998 \$/6114 998 \$/6124 998 \$/6134 998 \$/6144 998 \$/6154 998 \$/6164 998 \$/6174 998 \$/6184 998 \$/6194 998 \$/6204 998 \$/6214 998 \$/6224 998 \$/6234 998 \$/6244 998 \$/6254 998 \$/6264 998 \$/6274 998 \$/6284 998 \$/6294 998 \$/6304 998 \$/6314 998 \$/6324 998 \$/6334 998 \$/6344 998 \$/6354 998 \$/6364 998 \$/6374 998 \$/6384 998 \$/6394 998 \$/6404 998 \$/6414 998 \$/6424 998 \$/6434 998 \$/6444 998 \$/6454 998 \$/6464 998 \$/6474 998 \$/6484 998 \$/6494 998 \$/6504 998 \$/6514 998 \$/6524 998 \$/6534 998 \$/6544 998 \$/6554 998 \$/6564 998 \$/6574 998 \$/6584 998 \$/6594 998 \$/6604 998 \$/6614 998 \$/6624 998 \$/6634 998 \$/6644 998 \$/6654 998 \$/6664 998 \$/6674 998 \$/6684 998 \$/6694 998 \$/6704 998 \$/6714 998 \$/6724 998 \$/6734 998 \$/6744 998 \$/6754 998 \$/6764 998 \$/6774 998 \$/6784 998 \$/6794 998 \$/6804 998 \$/6814 998 \$/6824 998 \$/6834 998 \$/6844 998 \$/6854 998 \$/6864 998 \$/6874 998 \$/6884 998 \$/6894 998 \$/6904 998 \$/6914 998 \$/6924 998 \$/6934 998 \$/6944 998 \$/6954 998 \$/6964 998 \$/6974 998 \$/6984 998 \$/6994 998 \$/7004 998 \$/7014 998 \$/7024 998 \$/7034 998 \$/7044 998 \$/7054 998 \$/7064 998 \$/7074 998 \$/7084 998 \$/7094 998 \$/7104 998 \$/7114 998 \$/7124 998 \$/7134 998 \$/7144 998 \$/7154 998 \$/7164 998 \$/7174 998 \$/7184 998 \$/7194 998 \$/7204 998 \$/7214 998 \$/7224 998 \$/7234 998 \$/7244 998 \$/7254 998 \$/7264 998 \$/7274 998 \$/7284 998 \$/7294 998 \$/7304 998 \$/7314 998 \$/7324 998 \$/7334 998 \$/7344 998 \$/7354 998 \$/7364 998 \$/7374 998 \$/7384 998 \$/7394 998 \$/7404 998 \$/7414 998 \$/7424 998 \$/7434 998 \$/7444 998 \$/7454 998 \$/7464 998 \$/7474 998 \$/7484 998 \$/7494 998 \$/7504 998 \$/7514 998 \$/7524 998 \$/7534 998 \$/7544 998 \$/7554 998 \$/7564 998 \$/7574 998 \$/7584 998 \$/7594 998 \$/7604 998 \$/7614 998 \$/7624 998 \$/7634 998 \$/7644 998 \$/7654 998 \$/7664 998 \$/7674 998 \$/7684 998 \$/7694 998 \$/7704 998 \$/7714 998 \$/7724 998 \$/7734 998 \$/7744 998 \$/7754 998 \$/7764 998 \$/7774 998 \$/7784 998 \$/7794 998 \$/7804 998 \$/7814 998 \$/7824 998 \$/7834 998 \$/7844 998 \$/7854 998 \$/7864 998 \$/7874 998 \$/7884 998 \$/7894 998 \$/7904 998 \$/7914 998 \$/7924 998 \$/7934 998 \$/7944 998 \$/7954 998 \$/7964 998 \$/7974 998 \$/7984 998 \$/7994 998 \$/8004 998 \$/8014 998 \$/8024 998 \$/8034 998 \$/8044 998 \$/8054 998 \$/8064 998 \$/8074 998 \$/8084 998 \$/8094 998 \$/8104 998 \$/8114 998 \$/8124 998 \$/8134 998 \$/8144 998 \$/8154 998 \$/8164 998 \$/8174 998 \$/8184 998 \$/8194 998 \$/8204 998 \$/8214 998 \$/8224 998 \$/8234 998 \$/8244 998 \$/8254 998 \$/8264 998 \$/8274 998 \$/8284 998 \$/8294 998 \$/8304 998 \$/8314 998 \$/8324 998 \$/8334 998 \$/8344 998 \$/8354 998 \$/8364 998 \$/8374 998 \$/8384 998 \$/8394 998 \$/8404 998 \$/8414 998 \$/8424 998 \$/8434 998 \$/8444 998 \$/8454 998 \$/8464 998 \$/8474 998 \$/8484 998 \$/8494 998 \$/8504 998 \$/8514 998 \$/8524 998 \$/8534 998 \$/8544 998 \$/8554 998 \$/8564 998 \$/8574 998 \$/8584 998 \$/8594 998 \$/8604 998 \$/8614 998 \$/8624 998 \$/8634 998 \$/8644 998 \$/8654 998 \$/8664 998 \$/8674 998 \$/8684 998 \$/8694 998 \$/8704 998 \$/8714 998 \$/8724 998 \$/8734 998 \$/8744 998 \$/8754 998 \$/8764 998 \$/8774 998 \$/8784 998 \$/8794 998 \$/8804 998 \$/8814 998 \$/8824 998 \$/8834 998 \$/8844 998 \$/8854 998 \$/8864 998 \$/8874 998 \$/8884 998 \$/8894 998 \$/8904 998 \$/8914 998 \$/8924 998 \$/8934 998 \$/8944 998 \$/8954 998 \$/8964 998 \$/8974 998 \$/8984 998 \$/8994 998 \$/9004 998 \$/9014 998 \$/9024 998 \$/9034 998 \$/9044 998 \$/9054 998 \$/9064 998 \$/9074 998 \$/9084 998 \$/9094 998 \$/9104 998 \$/9114 998 \$/9124 998 \$/9134 998 \$/9144 998 \$/9154 998 \$/9164 998 \$/9174 998 \$/9184 998 \$/9194 998 \$/9204 998 \$/9214 998 \$/9224 998 \$/9234 998 \$/9244 998 \$/9254 998 \$/9264 998 \$/9274 998 \$/9284 998 \$/9294 998 \$/9304 998 \$/9314 998 \$/9324 998 \$/9334 998 \$/9344 998 \$/9354 998 \$/9364 998 \$/9374 998 \$/9384 998 \$/9394 998 \$/9404 998 \$/9414 998 \$/9424 998 \$/9434 998 \$/9444 998 \$/9454 998 \$/9464 998 \$/9474 998 \$/9484 998 \$/9494 998 \$/9504 998 \$/9514 998 \$/9524 998 \$/9534 998 \$/9544 998 \$/9554 998 \$/9564 998 \$/9574 998 \$/9584 998 \$/9594 998 \$/9604 998 \$/9614 998 \$/9624 998 \$/9634 998 \$/9644 998 \$/9654 998 \$/9664 998 \$/9674 998 \$/9684 998 \$/9694 998 \$/9704 998 \$/9714 998 \$/9724 998 \$/9734 998 \$/9744 998 \$/9754 998 \$/9764 998 \$/9774 998 \$/9784

## L'AUTO



PHOTOS FOURNIES PAR VICTORY

Grâce à un nouveau programme de personnalisation, la Cross Roads peut dorénavant être apprêtée au goût de l'acheteur en magasin, dès l'achat. On pourrait choisir le type de sacoches latérales, du pare-brise et d'accessoires divers ou la laisser d'origine.



PHOTO BRIAN J. NELSON POUR VICTORY

Construite en retirant tout l'équipement de l'immense Vision de tourisme et en habillant cette solide base d'une élégante robe custom, la Cross Roads de Victory propose l'un des comportements les plus sereins de la classe.

## VICTORY CROSS ROADS

# Bien plus que l'ombre d'une Harley...



**BERTRAND GAHEL**  
COLLABORATION SPÉCIALE  
MOTO

Voilà maintenant plus d'une décennie que Victory s'entête à suivre, sans véritable succès, d'ailleurs, un plan d'affaires qui se résume à rafler des parts de marché à Harley-Davidson. Une stratégie que la Cross Roads 2011 à l'essai ici ne change d'aucune façon puisqu'elle se veut l'équivalent de la Road King dans le catalogue Harley-Davidson, et ce, de l'aveu même de Victory.

Le grand problème amené par l'entêtement de ce constructeur du Minnesota qui, faut-il le rappeler, se veut la division moto du géant des produits récréatifs Polaris, est qu'on passe souvent plus de temps à analyser l'équation Victory contre Harley-Davidson qu'à s'attarder aux qualités des produits de cette « autre » marque américaine. Dommage, parce que des qualités, la Cross Roads en a à revendre, à commencer par sa nature même.

En effet, l'une des plus grandes particularités de la Cross Roads est qu'elle est dérivée

de la Vision, une monture de tourisme de luxe complètement équipée qui fait concurrence à l'immense Gold Wing de Honda. La Cross Roads utilise ainsi un châssis et une partie cycle conçus pour une masse beaucoup plus importante que la sienne. Le résultat est un comportement routier franchement impressionnant dont l'une des qualités les plus marquantes pourrait être décrite comme une impression d'aisance et de sérénité dans toutes les circonstances, impression directement liée au fait que la Cross Roads est soulagée de la liste d'équipements aussi longue que lourde qui fait de la Vision une moto de tourisme.

Aux commandes de la Cross Roads, toutes les manœuvres semblent faciles et sûres, tout de fait légèrement et précisément. Elle se montre même au mieux de sa forme lorsqu'on retire son gros pare-brise, un choix qui réduit évidemment la protection au vent, mais qui remplace aussi un écoulement d'air turbulent par un flot d'air parfaitement pur et constant.

Bien assis sur une selle qui demeure confortable même sur de longues distances, installé de manière typiquement détendue pour ces motos, mais sans jamais souffrir de la moindre exagération dans la

position, c'est le summum de l'esprit de la balade en custom. Surtout que, sur le plan mécanique, le gros V-Twin commet bien peu de fautes.

Considérablement raffinée cette année grâce à une transmission beaucoup plus silencieuse et à un groupe motopropulseur agréablement resserré, la mécanique de 106 pouces cubes (1731 cc)

**Bien assis sur une selle qui demeure confortable même sur de longues distances, installé de manière typiquement détendue pour ces motos, mais sans jamais souffrir de la moindre exagération dans la position, c'est le summum de l'esprit de la balade en custom.**

qui anime en 2011 toutes les Victory est un fort plaisant spécimen au sein de cette race de gros bicylindres en V expressément conçus pour pousser aussi fort que possible, aussi tôt que possible. On peine à noter l'amélioration de la sonorité des silencieux annoncée par le constructeur,

et les plus fins connaisseurs trouveront également que la musicalité de la mécanique n'est pas à la hauteur de celle d'une Harley-Davidson, mais à ces exceptions près, on a affaire à un excellent V-Twin.

Une autre particularité de la Cross Roads 2011 est que Victory ajoute cette année les mots Core Custom à son nom en raison d'un très intéressant programme de personnalisation qui consiste à laisser l'acheteur « habiller » sa monture dès l'acquisition en choisissant en magasin le genre de valises latérales désirées, la présence ou pas d'un pare-brise et le type d'accessoires souhaités. Les avantages de cette façon de faire sont nombreux, car aucun délai de livraison n'est nécessaire, le concessionnaire possédant toutes les pièces, et qu'aucune perte n'est subie pour ce qui est des pièces d'origine retirées au moment de la modification. Il s'agit du seul modèle de la gamme Victory bénéficiant pour le moment d'un tel programme de personnalisation.

Proposée à 16 729\$, une facture abaissée de près de 1000\$ par rapport à celle de la version 2010, la Cross Roads 2011 est désormais, sur papier et sur la route, une offre qu'un acheteur potentiel dans cette

catégorie peut très difficilement ignorer. Du moins tant qu'il ne s'intéresse pas à une Harley-Davidson, puisque ce type de motocycliste refuse souvent carrément de considérer quoi que ce soit d'autre qu'une machine *made in Milwaukee*, et ce, peu importe les avantages ou les désavantages qu'implique une telle décision. D'où le « hic » avec ce fameux plan d'affaires qui consiste à rafler des ventes à Harley...

Les frais de transport et d'hébergement pour ce reportage ont été payés par Victory.

Bertrand Gahel est l'auteur du Guide de la moto.

## FICHE TECHNIQUE

<b>VICTORY</b>
Modèle: Cross Roads
Prix: 16 729 \$
Garantie: 1 an/kilométrage illimité
Moteur: bicylindre en V SACT de 1731 cc refroidi par air et huile
Transmission: à 6 rapports
Poids: 338 kg (à sec)
Frein avant: 2 disques avec étriers à 4 pistons
Frein arrière: 1 disque avec étrier à 2 pistons
Pneu avant: 130/70-18
Pneu arrière: 180/60-16

## NOUVEAU Conduisez un Spyder sans permis de Moto\*



\* ACCESSIBLE + FORMATION  
PERMIS AUTO 1 JOUR

À L'ACHAT,  
LA FORMATION  
1 JOUR EST PAYÉE\*

Claude Ste-Marie Sport Inc., St-Hubert  
www.stemariesport.com

Summum Sport, St-Eustache  
www.summumsport.com

Performance NC, Granby  
www.performancecnc.ca

Lapointe Sports, Joliette  
www.lapointesports.com

Elitech Sport Évasion, Trois-Rivières  
www.elitechsportevasion.com

Riendeau Sports, St-Mathieu de Beloeil  
www.riendeausports.com

F. Constantineau & Fils, Mont-Laurier  
www.fconstantineau.com

Contant Laval  
www.contant.ca

Contant Mirabel  
www.contant.ca

Contant Ste-Agathe  
www.contant.ca

\*Jusqu'à concurrence de 250\$, selon l'école de conduite  
© 2010 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. MC, ® et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Toujours conduire de manière responsable.

# VÉHICULES D'OCCASION

## AUTOS D'OCCASION

Voyez plus de véhicules d'occasion et utilisez notre outil interactif pour trouver une auto près de chez vous sur [monvolant.cyberpresse.ca/occasion](http://monvolant.cyberpresse.ca/occasion)

TOYOTA YARIS 2006-2009 (ET ECHO 2001-2005)

# Pour les étudiants en quête de fiabilité



PHOTO FOURNIE PAR TOYOTA  
Toyota Yaris 2008

JEAN-FRANÇOIS GUAY  
COLLABORATION SPÉCIALE

Si vous recherchez un petit véhicule dont l'agilité est remarquable en ville grâce à son faible diamètre de braquage, la Yaris ou l'Echo de Toyota sont des achats à considérer. Cependant, si elles se faufilent avec facilité dans la circulation urbaine, elles sont sensibles aux vents latéraux et sur les autoroutes. Tenez le volant à deux mains!

Malgré les problèmes récents de Toyota, la fiabilité des Yaris et Echo n'est pas mise en doute. Par ailleurs, l'entretien et les réparations sont habituellement peu coûteux. Le seul hic est que l'échelle de prix de cette voiture japonaise est nettement plus élevée que celle de ses rivales américaines (Chevrolet Aveo et Pontiac Wave) et sud-coréenne (Hyundai Accent et Kia Rio) de la même année et dotées du même équipement. En contrepartie, vous obtien-

rez un meilleur prix lorsque vous l'échangerez.

Lors de son introduction en 2000, l'Echo était proposée en format berline quatre portes et coupé deux portes. Les modèles à hayon trois et cinq portes sont arrivés en 2004. En 2006, l'Echo a changé de nom pour Yaris. Peu importe le type de carrosserie, on trouve sensiblement les mêmes dimensions intérieures. Plus longue, la berline dispose d'un coffre à bagages plus volumineux. Cependant, l'espace de chargement des modèles à hayon est plus grand et facile d'accès que celui de la berline quand le dossier (divisé 60/40) de la banquette est rabattue.

Peu importe le millésime, le moteur est un 4-cylindres de 1,5 litre. Même s'il n'est pas très vif, il a le mérite d'être le moins énergivore et polluant de sa catégorie. Pour cravacher sa modeste cavalerie, la boîte manuelle à cinq rapports est plus efficace que la transmission automatique à quatre rapports.

## VALEUR SUR LE MARCHÉ\*

YARIS 2009	PDSC**	10 000 km	20 000 km	40 000 km
hayon LE 5 portes	14 360 \$	11 500 \$	11 400 \$	10 700 \$
hayon RS 5 portes	18 815 \$	15 200 \$	14 800 \$	14 100 \$
berline base	13 945 \$	11 200 \$	11 100 \$	10 500 \$
2008	PDSC**	20 000 km	40 000 km	80 000 km
hayon LE 5 portes	14 245 \$	10 100 \$	9 600 \$	8 900 \$
hayon RS 5 portes	18 335 \$	12 900 \$	12 300 \$	11 600 \$
berline base	13 945 \$	9 900 \$	9 300 \$	8 700 \$
2007	PDSC**	30 000 km	60 000 km	90 000 km
hayon LE 5 portes	14 995 \$	9 300 \$	8 900 \$	8 500 \$
hayon RS 5 portes	17 695 \$	10 900 \$	10 400 \$	10 000 \$
berline base	14 530 \$	9 000 \$	8 600 \$	8 100 \$
2006	PDSC**	40 000 km	80 000 km	120 000 km
hayon LE 5 portes	14 910 \$	8 700 \$	7 900 \$	7 300 \$
hayon RS 5 portes	17 615 \$	9 600 \$	8 900 \$	8 400 \$
ECHO 2005	PDSC**	50 000 km	100 000 km	150 000 km
hayon LE 5 portes	14 705 \$	8 000 \$	6 700 \$	6 400 \$
hayon RS 5 portes	16 405 \$	8 800 \$	7 300 \$	6 800 \$
berline base	14 080 \$	7 500 \$	6 500 \$	6 000 \$
2004	PDSC**	60 000 km	120 000 km	150 000 km
hayon LE 5 portes	14 600 \$	7 000 \$	5 900 \$	5 000 \$
hayon RS 5 portes	16 300 \$	7 500 \$	6 300 \$	5 600 \$
berline base	14 080 \$	6 600 \$	5 400 \$	4 700 \$
2003	PDSC**	70 000 km	140 000 km	175 000 km
coupé base	13 690 \$	4 900 \$	3 600 \$	3 500 \$
berline base	14 025 \$	5 100 \$	3 700 \$	3 600 \$
2002	PDSC**	80 000 km	160 000 km	200 000 km
coupé base	14 085 \$	3 900 \$	2 800 \$	2 600 \$
berline base	14 420 \$	4 200 \$	3 000 \$	2 800 \$
2001	PDSC**	90 000 km	180 000 km	225 000 km
coupé base	13 980 \$	3 500 \$	2 200 \$	2 000 \$
berline base	14 315 \$	3 600 \$	2 500 \$	2 000 \$

\* Modèle à boîte manuelle \*\* Prix de détail suggéré par le constructeur  
Source: Guide d'évaluation Hebdo

## CAMPAGNES DE RAPPEL

Le capteur de position du vilbrequin de moteur. (2001-2002)

Les tuyaux rigides des freins arrière. (2001-2002)

Le prétendeur pyrotechnique des ceintures de sécurité avant. (2006-2007)

Source: Transports Canada

## PRINCIPAUX ÉLÉMENTS À VÉRIFIER

La véracité de l'odomètre

L'alternateur

Le système de refroidissement

Les commandes de la ventilation

Le système d'échappement

La suspension

Le témoin d'anomalie du moteur

## ON AIME

Sa personnalité de citadine  
Sa faible consommation en carburant

## ON AIME MOINS

Sa sensibilité aux vents latéraux  
Son confort médiocre

## GARANTIE D'ORIGINE

Générale: 3 ans ou 60 000 km  
Groupe motopropulseur: 5 ans ou 100 000 km  
Perforation: 5 ans ou 100 000 km

## PRINCIPAUX CHANGEMENTS

2009 Retouches esthétiques  
ABS et coussins latéraux de série  
Pneus de 15 po de série

2008 Freins améliorés

2007 La berline revient au catalogue

2006 La Yaris remplace l'Echo

2005 Ajout d'un compte-tours  
Lecteur MP3

2004 Modèles à hayon (3 ou 5 portes)  
Coupé 2 portes supprimé

2003 Retouches esthétiques  
Essuie-glaces intermittents

2002 Lecteur CD de série

2001 Pneus 14 po de série

## COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT\*

Amortisseur arrière:	170 \$
Silencieux:	150 \$
Échappement complet:	1000 \$
Alternateur:	550 \$
Disque de freins arrière:	200 \$
Démarrateur:	75 \$
Disque de freins:	100 \$
Cardan:	500 \$

\* Echo berline 2001, prix approximatif

# Solde de l'été Certifié

Nous payons vos 3 premières mensualités\*

FINANCEMENT À PARTIR DE

# 0,9%



Plus de 100 véhicules en inventaire au [www.mercedesbenzoccasion.ca](http://www.mercedesbenzoccasion.ca)



Mercedes-Benz

## Certifiée et vendue par Mercedes-Benz

- **Confiance:** inspection rigoureuse en 150 points
- **Sécurité:** assistance routière d'urgence 24 heures
- **Garantie:** jusqu'à 7 ans ou 160 000 km
- **Valeur:** financement spécial exclusif des Services financiers Mercedes-Benz
- **Tranquillité d'esprit:** certificat d'origine et historique complet de l'entretien du véhicule

Mercedes-Benz  
**CERTIFIÉ**

Mercedes-Benz Rive-Sud  
4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park

**450 672-2720**

Mercedes-Benz West Island  
4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux

**514 620-5900**

© Mercedes-Benz Canada Inc. 2010. \*Offres de financement ou de location proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée sur tous nos modèles certifiés en inventaire (années modèles 2006 à 2008 ayant moins de 120 000 km). Aucune mensualité à payer durant les trois premiers mois (jusqu'à un maximum de 750 \$ taxes incluses). Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que les taxes et frais du RPDM en sus. \*Taux de financement de 0,9 % offert pour des termes de 24 ou 36 mois sur certains modèles certifiés pré-sélectionnés. Offres pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. Contactez-nous dès aujourd'hui pour plus de détails et pour faire l'essai de la Mercedes-Benz de vos rêves. L'offre prend fin le 31 août 2010. Photo pour référence seulement.

# VÉHICULES AUTOMOBILES

## 502 AUTOMOBILES

ACHETONS autos/camions, en état de marche ou non, 7 jrs/sem. 9h-22h, 514-895-2946

ACHETONS autos/camions, en état de marche ou non, 7 jrs/sem. 9h-22h, 514-895-2946

ACURA TL 2006, tout équipée, un seul propriétaire, 52000 km, démar. distance, pneus hiver. 23500 \$. 450-625-5365.

AUDI TT S-Line, 05, décapotable, 3.2L, aut., 72 000km, A1, 27 500\$ 819-372-0787

CHEV CORVETTE 09, TARGA 17 500 km, aut., 44 500 \$ Gestion Moka, 514-817-1493

DODGE Caravan 2004, rouge int. gris, A1 toute équipée, 98000km, démar. distance, pneus neufs sur mags. 7 295 \$ 450-653-0956

KIA Rondo 08, 79 000 km, tout équipé, 7 pass., attache remorque, 14 500 \$ 450-561-1533

## 502 AUTOMOBILES

MAZDA 3 GT 05, 5 vit., 1 seul proprio, 99 000km, a/c, non fumeur, 9750\$ 514-432-9097

MAZDA Protégé 2003, 4 ples, grise, jantes, état neuf, 17 750 km, 7995\$, 450-641-3237.

MAZDA Protégé LX 2003, blanche, 45 000 km, automatique, toit ouvrant, 8 pneus, aubaine à 7200\$. Particulier 514-266-3054

MERCEDES BENZ 1993, 300 CE, bleu foncé, int. cuir gris pâle, exc. état, 66 000km, 9500\$ S.V.P. Appelez 514-934-4966 kerrytk@adatf.com

MERCEDES CLK 350 2007 convertible, 21 000 km, ext. noir / int. beige, Marc jour: 450-349-2756, soir: 450-347-9119

MERCEDES E350, 2008, AMATIC, 26 000 km, 38 500 \$, Gestion Moka 514-817-1493

MERCEDES S430 4Matic 06, équipée, 118 000km, 28 500\$, Gestion Moka 514-817-1493

## 502 AUTOMOBILES

MINI COOPER 2006, aut., 73 000 km, argent, toit, cuir, bal. gar. Eric 514-946-5480.

PORSCHE Carrera coupé 02, argent/noir, 73 000 km, cond. A1 38 500 \$, 514-214-6428.

TOYOTA Prius 06, cond. exceptionnelle, sable, 68 900km, 15 900\$ Sylvain 819-424-7085

VOLKS GTI 2007, 80 000 km, tout équipée, cuir. Pneus/freins neufs, 22 000\$, 514-688-1273

VOLKS Jetta 2.5 2006, man., ext. gris, int. noir, très équipée, 45 000 km, Marc jour: 450-349-2756, soir: 450-347-9119

VOLKS Passat 2.0 T, 07, version luxe, 22 000km, comme neuf, peu roulé hiver, pneus montés sur roues Michelin Xlcs, garantie 80 000km, 22 500\$ 450-965-8650; 514-808-8397

VOLVO S60 06, 2.5T gr. sport, bleu marine, 8 pneus Toyo, 103000km. Particulier, une seule taxe à payer. 72200\$. 514-426-9300, 416-559-500

## 502 AUTOMOBILES

**VOLVO**  
Révisés et garantis  
Salle d'exposition intérieure  
Garage Blainville  
450-434-1169  
[www.servicevolvo.com](http://www.servicevolvo.com)

**VOLVO**  
Révisés et garantis  
Salle d'exposition intérieure  
Garage Blainville  
450-434-1169  
[www.servicevolvo.com](http://www.servicevolvo.com)

**VOLVO**  
Révisés et garantis  
Salle d'exposition intérieure  
Garage Blainville  
450-434-1169  
[www.servicevolvo.com](http://www.servicevolvo.com)

**VOLVO SPÉCIAL**  
S40, S60, S80, XC70, XC 90  
Salle de montre intérieure  
450-622-9588  
[www.apautosales.com](http://www.apautosales.com)

**VOLVO SPÉCIAL**  
S40, S60, S80, XC70, XC 90  
Salle de montre intérieure  
450-622-9588  
[www.apautosales.com](http://www.apautosales.com)

**VOLVO SPÉCIAL**  
S40, S60, S80, XC70, XC 90  
Salle de montre intérieure  
450-622-9588  
[www.apautosales.com](http://www.apautosales.com)

## 502 AUTOMOBILES

**VOLVO SPÉCIAL**  
S40, S60, S80, XC70, XC 90  
Salle de montre intérieure  
450-622-9588  
[www.apautosales.com](http://www.apautosales.com)

**503 VÉHICULES 6000 \$ ET MOINS**

HONDA Civic LX 1997, aut., 115 000 km, 8 pneus, très fiable, 2500\$, 514-966-6299

MAZDA MPV 2002, aut., a/c, CD cruise 145 000 km, 4 pneus d'hiver, 4900 \$, 514-886-8781

MAZDA Protégé ES, 2001, 4 ples, 101 184 km, aut., a/c, très bon état, 2700 \$, 514-381-4801

VOLKSWAGEN Golf GLS 00 Grise, manuelle, 4 portes, 219000km, 4 pneus d'hiver et été neufs. Très bonne condition. 3500 \$ 450-441-9805

## 504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES

HUMMER H2, 2003, noir, tout équipé, seulement 9000 km. 514-942-1881

MAZDA Tribute LX 2003, gris, 185 000 km, automatique, 8 pneus, aubaine à 3 500\$, particulier. 514-266-3054

TOYOTA Tundra 06, 4x4, 4 ples, V8, comme neuf, 43 500 km, 24 000\$. 450-438-6156

**506 AUTOS, CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION**

VOLKS Beetle 1974 orange, très bonne condition, 6800 \$, 514-382-8428.

## 600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

## 658 BATEAUX NAUTIQUES

QUAI aluminium, top en cèdre, avec acc., robuste, léger, esthétique, durable, plusieurs longueurs, 4 ou 6 pi. de large, sur pattes ou flottant. 450-444-5974.

SEA RAY Sundancer 330, 1997, blanc, 2X74 MPI, V drive, génératrice, a/c, campeur, A-1, 84 500\$. 514-743-6305

SEA RAY Sundancer 330, 1997, blanc, 2X74 MPI, V drive, génératrice, a/c, campeur, A-1, 84 500\$. 514-743-6305

**667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

PRÉVOST H3-45 2000, 45 pi., Marathon, 2 extensions, pneus neufs, devant renouvelé 2009, 140 000 mi., coupe sport, peinture spéciale (marbrée) par Pimtarina, "airbus" jamais conduit l'hiver, entretien toujours Prévoist / Marathon, jamais accidenté, aucun fumeur ou animal à l'intérieur, 489 000 \$ US. Pour plus d'info ou photos, robas@bellnet.ca 514-942-4459

## Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal

### JAGUAR

JAGUAR LAVAL  
[www.jaguarlaval.com](http://www.jaguarlaval.com)

3475, boul. Le Carrefour LAVAL  
450-688-1880  
514-388-1880

LAND ROVER

LAND ROVER LAVAL  
[www.landroverlaval.com](http://www.landroverlaval.com)

3475, boul. Le Carrefour LAVAL  
450-688-1880  
514-388-1880

### MERCEDES-BENZ

Mercedes-Benz Laval  
3131 Autoroute Laval Ouest  
[www.mercedes-benzlaval.com](http://www.mercedes-benzlaval.com)  
450-681-2500  
514-856-2929

TOYOTA

CHASSÉ TOYOTA

819 Rachel Est, Mtl  
514-527-3411

Retrouvez d'autres Petites annonces, dans l'édition régulière de **LA PRESSE** d'aujourd'hui

